

**LAS SEMILLAS DE UN MOVIMIENTO:  
LAS MUJERES DISCAPACITADAS  
Y SU LUCHA PARA ORGANIZARSE**  
POR JANET PRICE

CAMBIANDO SU MUNDO:  
CONCEPTOS Y PRÁCTICAS DE LOS  
MOVIMIENTOS DE MUJERES 2<sup>A</sup> EDICIÓN  
EDITADO POR SRILATHA BATLIWALA  
EXPERTA ASOCIADA, AWID



Fortalecimiento  
de Movimientos  
y Organizaciones  
Feministas

Este estudio de caso fue producido por Iniciativa Estratégica Fortalecimiento de Organizaciones y Movimientos Feministas de AWID

Estas publicaciones se pueden encontrar en la página web de AWID: [www.awid.org](http://www.awid.org)

Publicaciones disponibles en esta iniciativa:

### **Cambiando su Mundo 1<sup>a</sup> edición**

Contiene estudios de casos:

- **Contra viento y marea: La construcción de un Movimiento de Mujeres en la República Islámica de Irán**  
*Por Homa Hoodfar*
- **El movimiento de Mujeres Dalit en la India: Dalit Mahila Samiti**  
*Por Jahnavi Andharia con la colaboración de ANANDI Collective*
- **Trabajadoras domésticas organizadas en Estados Unidos**  
*Por Andrea Cristina Mercado y Ai-jen Poo*
- **Eran muchos los desafíos: La Campaña Una en Nueve, Sudáfrica**  
*Por Jane Bennett*
- **Las madres como las que manejan los hilos: La Red de Centros Maternos en la República Checa**  
*Por Suranjana Gupta*
- **La Desmovilización de los Movimientos de Mujeres: El Caso de Palestina**  
*Por Islah Jad*
- **El movimiento piquetero de Argentina**  
*Por Andrea D'Atri y Celeste Escati*
- **GROOTS Kenya**  
*Por Awino Okech*
- **El Movimiento Europeo de Mujeres Romaní – La Red Internacional de Mujeres Roma**  
*Por Rita Izsak*

### **Cambiando su Mundo 2<sup>a</sup> edición**

Contiene nuevos estudios de caso:

- **Las semillas de un movimiento – Las mujeres discapacitadas y su lucha para organizarse**  
*Por Janet Price*
- **GALANG: Construyendo un movimiento por los derechos de las personas LBT que viven en la pobreza en Filipinas**  
*Por Anne Lim*
- **El Movimiento de las trabajadoras sexuales en el suroeste de la India: Programa VAMP/SANGRAM**  
*Por el equipo de SANGRAM/VAMP*
- **Mujeres construyendo la paz: Sudanese Women Empowerment for Peace (SuWEP - Empoderamiento para la Paz de las Mujeres Sudanesas) en el Sudán**  
*Por Zaynab ElSawi*

### **Fortaleciendo el Monitoreo y la Evaluación para los Derechos de las Mujeres: Doce Ideas para los Donantes**

*Por Srilatha Batliwal*

### **Captando el Cambio en la Realidad de las Mujeres: Una Mirada Crítica a los Marcos y Enfoques Actuales de Monitoreo y Evaluación**

*Por Srilatha Batliwala y Alexandra Pittman*

## Las semillas de un movimiento: las mujeres discapacitadas<sup>1</sup> y su lucha para organizarse

Por Janet Price

### Introducción

Este artículo es un intento por trazar un mapa de algunos de los desafíos que las mujeres discapacitadas han enfrentado en su lucha por combatir la discriminación y construir sus propios movimientos. Las mujeres discapacitadas comenzaron a tomar conciencia de la opresión que enfrentan y a organizarse por sí mismas, por lo menos desde la época de la “segunda ola” feminista en la década de los años 70. Pese a que en un artículo tan breve es imposible presentar un panorama global completo, intenté recoger una parte de la historia de sus procesos organizativos, destacando las desigualdades contra las cuales las mujeres discapacitadas han luchado en todo el mundo y que han superado, ya sea a través de pequeños grupos locales que enfrentan desafíos específicos, de organismos nacionales que se ocupan de políticas y procesos legislativos, o del trabajo en colaboración con la ONU y otros actores en el plano internacional para crear estándares globales de derechos. El artículo concluye con una pregunta: ¿qué dirección tomarán ahora las mujeres discapacitadas?

“La diversidad es lo que define a un movimiento” (Hickey 2010, mujer maorí de Nueva Zelanda). De manera más obvia que en muchos otros movimientos, las mujeres discapacitadas se han visto obligadas a abordar la cuestión de su diversidad: ellas llegan con diferentes sexualidades, identidades étnicas, de clase, creencias, religiones y otras diferencias, además de los impedimentos que las caracterizan y los derechos que por ende priorizan, que también son variados. Lo que permitirá construir un movimiento fuerte de mujeres discapacitadas es el reconocimiento de la discriminación y el prejuicio que enfrentan colectivamente y la respuesta política consensuada, construida no sólo teniendo en cuenta sus similitudes sino también sus múltiples diferencias.

Por lo general las mujeres discapacitadas han sido silenciadas dentro de la sociedad, negándoseles sus derechos y la igualdad de oportunidades económicas y sociales debido a prejuicios o estigmatizaciones y a la pobreza. Ellas se enfrentan a un patrón de discriminación que se repite en todo el mundo, asumiendo diferentes formas tanto en los países ricos como en los pobres. El miedo, la ansiedad, la sensación de vulnerabilidad y la ignorancia de la gente cuando se encuentra con la discapacidad se traducen en restricciones sociales para el acceso de las mujeres discapacitadas a oportunidades de educación y cuidado de la salud, y en limitadas opciones laborales, ya que por lo general están restringidas a empleos mal remunerados y de baja calificación. Por lo general, a las mujeres se las

La Asociación para los Derechos de la Mujer y el Desarrollo (AWID) es una organización internacional feminista de membresía, comprometida con alcanzar la igualdad de género, el desarrollo sustentable y la realización de los derechos humanos de las mujeres. La misión de AWID es fortalecer las voces, el impacto y la influencia de las activistas, organizaciones y movimientos por los derechos de las mujeres en todo el mundo para promover los derechos de las mujeres de manera eficaz.

Autora: Janet Price  
Redactora: Srilatha Battiwala  
Cotejo: Kate Miller  
Traductor: Cesar Marchesino  
Traductor Cotejo: Alejandra Sarda  
Diseño: Storm. Diseño + Comunicación

© 2011 Asociación para los Derechos de la Mujer y el Desarrollo (AWID)

 Esta publicación puede distribuirse por cualquier medio, siempre que no sea de manera comercial, sin alterar el texto y dando el crédito correspondiente a AWID y a la autora.

Publicado por la Asociación para los Derechos de la Mujer y el Desarrollo (AWID) en Toronto, México, D.F. y Ciudad del Cabo.

La publicación está disponible en línea en [www.awid.org](http://www.awid.org) en inglés, francés y español. Esta publicación apareció originalmente en inglés © AWID Junio 2011, Toronto, Canadá.

Para más información:  
AWID  
215 Spadina Ave, Suite 150  
Toronto, Ontario  
M5T 2C7  
Canadá  
[contact@awid.org](mailto:contact@awid.org)

AWID agradece el generoso apoyo de Cordaid, Hivos, la Fundación Levi Strauss, el Fondo ODM3 (Ministerio Holandés de Asuntos Exteriores), Oxfam Novib, Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo (Sida), la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (SDC), y un donante anónimo.

1. En este documento usaré el término “mujer discapacitada” en lugar de “mujeres con discapacidades” (conocido como el enfoque “las personas primero”), que fuera adoptado para la redacción de la Convención de Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, basado en la idea de que primero se es mujer y la discapacidad es una característica secundaria. Al usar “mujer discapacitada”, estoy sosteniendo un punto de vista político vinculado con la creación de los movimientos de mujeres discapacitadas. En parte, uso “mujeres discapacitadas” porque indica una identidad, la conciencia de una misma como discapacitada, algo que considero necesario para poder formar un movimiento. Pero, lo que es aún más importante es que “mujer discapacitada” implica un rechazo a separar a la mujer física o corporizada de su discapacidad, indicando que ambos son aspectos inseparables de un mismo todo. Esto les permite a las mujeres discapacitadas ser un todo en su género y su discapacidad. La alternativa opuesta es que género y discapacidad, especialmente la discapacidad, queden inmediatamente categorizadas como signos de un “cuerpo roto”.

percibe como asexuales, lo que significa que a la mayoría de ellas se les niega la posibilidad de tener relaciones íntimas o de casarse. Vistas como incapaces de cumplir con el rol materno y como portadoras de genes disfuncionales, se las ridiculiza como madres y se les niega la posibilidad de serlo, muchas veces mediante la esterilización forzada. Son objeto de violencia y maltrato físico, psicológico y sexual, tanto en el ámbito doméstico como público, y en las instituciones en las que algunas mujeres discapacitadas están internadas. Las percepciones negativas sobre las mujeres discapacitadas, el prejuicio y la opresión a que se enfrentan, inducen en muchas una imagen negativa de sí mismas. Y cuando logran cuestionar todo esto, se encuentran con la incompreensión y, pese a la nueva Convención de la ONU<sup>2</sup>, con una marcada carencia de derechos sociales y legales.<sup>3</sup>

Aunque todas las mujeres discapacitadas se ven afectadas por la pobreza y el prejuicio social en algún grado, esto varía según el estatus de la mujer en sus comunidades de referencia, la naturaleza de su discapacidad, su país o su cultura, clase social, raza, etnia, casta, edad y orientación sexual, entre otros factores. Irene Feika, Vicepresidenta de los Grupos con baja representación en Organización Mundial de Personas con Discapacidad (Disabled People International, OMPD), señala en qué medida están presentes las influencias negativas:

*‘La mujeres discapacitadas han sido en gran parte abandonadas cuando se trata de investigación, políticas de estado, discapacidad y movimiento*

*de mujeres, programas de rehabilitación... Esta realidad se torna particularmente seria para las mujeres discapacitadas en culturas donde el rol de esposa y madre es considerado como el rol principal de la mujer.’ (Feika en Rao 2004)*

Las personas discapacitadas en general y las mujeres discapacitadas en particular han luchado contra el prejuicio que las compara con otras y las define como indefensas, necesitadas de apoyo para manejar sus vidas, sus hogares y sus deseos para el futuro. La globalización, la industrialización, la mecanización de los lugares de trabajo y el achicamiento de las comunidades autosuficientes donde se pueden encontrar tareas adecuadas a las capacidades de la mayoría de sus integrantes, han llevado en su conjunto a que las personas discapacitadas sean vistas como menos productivas o como una carga para la comunidad (Oliver 1990:27). Una perspectiva de caridad, importada a muchos países colonizados como parte de las ideologías cristianas de Europa, reforzada a mediados del siglo XX, derivó en la creación de instituciones de beneficencia que buscan asistir a las personas discapacitadas, pero que por lo general están dirigidas por personas no discapacitadas. Los grupos con impedimentos específicos tales como las asociaciones para “ciegos”, y “sordos” o los numerosos grupos que se dedican a la caridad en general y trabajan para personas física o intelectualmente discapacitadas, han brindado apoyo y servicios pero casi siempre están controlados por personas no discapacitadas.

### Cuadro 1: Definiendo la discapacidad y a las personas discapacitadas

¿Quiénes son las personas discapacitadas? Las definiciones más conocidas y utilizadas recurren a nociones *medicalizadas* del “cuerpo discapacitado” asumiendo que, por medio de una mezcla de tratamiento y rehabilitación, la medicina puede “curarlo”. Las personas discapacitadas rechazaron este enfoque medicalizado y elaboraron definiciones alternativas que incorporan elementos culturales, sociales o económicos.

Algunas de ellas se basan en la *teoría social o el modelo social de discapacidad*, que sostiene que las barreras sistemáticas, las actitudes negativas y la exclusión social (explícita o inadvertida)

2. Convención de Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, 2007.  
3. Se puede encontrar un panorama de la situación global de las mujeres discapacitadas en Meekosha y Frohman, 2010.

son los factores últimos que definen quién es discapacitado/a y quién no lo es en cada sociedad. El modelo social no niega que algunas diferencias individuales conducen a limitaciones o impedimentos, pero afirma que no son esas diferencias la causa de la exclusión. El origen de este enfoque puede encontrarse en 1960, en los movimientos por los Derechos Civiles/Derechos Humanos de las personas discapacitadas. El término específico *discapacidad* —para remplazar el por entonces extendido “deficiencia”— surgió en el Reino Unido en los años 70. En 1976, la organización británica Unión de Impedidos Físicamente Contra la Segregación (Union of the Physically Impaired Against Segregation, UPIAS) declaró que *discapacidad* era: “la desventaja o restricción de actividades causada por la organización social contemporánea que toma en cuenta poco o nada a las personas que tienen impedimentos físicos (una restricción a largo plazo), excluyéndolas así de la participación en la mayoría de las actividades sociales”. (p6)<sup>4</sup>

El “modelo social” se ha extendido y ha sido desarrollado por académicas/os y activistas en los EE.UU., el Reino Unido y otros países, por lo que ahora la expresión “personas discapacitadas” incluye a un grupo más amplio.

En la Convención de la ONU sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (CDPD), su Artículo 1 declara que “Las personas discapacitadas incluyen a aquellas que tengan *deficiencias* físicas, mentales, intelectuales o sensoriales.” Sin embargo, la *discapacidad* “es un concepto que evoluciona” y “...resulta de la interacción entre las personas con deficiencias y las barreras debidas a la *actitud* y al *entorno* que evitan su *participación* plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con las demás.” (ONU Enable 2007). Entre ellas se encuentran barreras físicas, estigmatizaciones y prejuicios, la falta de información accesible por ejemplo en Braille o hablada, los tratamientos médicos inapropiados (como los electroshock forzados para personas con problemas de salud mental, o la internación de personas discapacitadas intelectuales). La CDPD de la ONU se sirve del *modelo de los Derechos Humanos*, centrando la atención en la necesidad de atender el abuso y la discriminación. Es interesante destacar que, en la definición de la CDPD, la discapacidad no se presenta como fija sino que se reconoce su naturaleza cambiante.<sup>5</sup>

### Las mujeres discapacitadas se organizan: los desafíos

Los desafíos que las mujeres discapacitadas enfrentan – pobreza; falta de oportunidades; negación de sus derechos políticos, sociales y sexuales; violencia y abuso – resultan dolorosamente conocidos para las feministas, porque son los desafíos

que enfrentan las mujeres en todo el mundo. Entonces, ¿por qué será que desde los comienzos de la concientización y las campañas feministas, las mujeres discapacitadas han quedado relegadas a los peldaños más bajos del movimiento y han tenido que descubrir en soledad cómo organizarse, mientras que sólo ahora y lentamente están siendo aceptadas como hermanas en la lucha? Al no querer o no poder ver que las vidas de las

4. Para una discusión sobre el modelo social ver [http://es.wikipedia.org/wiki/Modelo\\_social\\_en\\_la\\_discapacidad](http://es.wikipedia.org/wiki/Modelo_social_en_la_discapacidad). Hacia fines de la década de los años 60, activistas discapacitados del Reino Unido desarrollaron lo que llamaron el modelo social. Al adoptar una división rígida entre impedimento y discapacidad, rechazaron el rol del cuerpo en la discapacidad, y presentaron al ser como algo desconectado del cuerpo. Pensadoras feministas de la discapacidad volvieron a introducir al cuerpo en las políticas de discapacidad argumentando que, por ejemplo, el dolor y la fatiga que sienten las personas discapacitadas, los insultos hacia su cuerpo por tratamientos forzados, el modo en que adaptan su cuerpo para amoldarse a los preconceptos sobre ciertas discapacidades o para desafiarlos, son todos elementos de una mirada política y corporizada de la discapacidad.  
5. Esta mirada amplia sobre la discapacidad adoptada por los/as activistas está sin embargo fuertemente situada y el contexto local influye sobre ella, tal como lo demuestra la incapacidad de los/as que negociaron la CDPD para consensuar una definición común y específica de discapacidad.

mujeres discapacitadas también están marcadas por el prejuicio, la discriminación y la opresión, las feministas por lo general consideran a las mujeres discapacitadas como “Otras”, como “parai”<sup>6</sup>, o peor aún, ni siquiera las perciben. Aunque ésta ha sido la respuesta de los movimientos feministas y de mujeres, la invisibilidad de las mujeres discapacitadas en otros movimientos sociales progresistas ha sido la misma o incluso menor. Señaladas como diferentes, separadas por barreras sociales, psicológicas y físicas que no se cuestionan, las mujeres discapacitadas se han convertido en los ejes invisibles en torno a los cuales se definen, por oposición, muchos movimientos sociales y políticos.

Dada la imposibilidad de los/as demás para ver la discapacidad como algo político, y la falta de espacios que den cabida a su participación, ideas, estrategias y liderazgos en otros movimientos, las mujeres discapacitadas tuvieron que construir los suyos propios. Para ellas, las posibilidades de reunirse, organizarse y construir un movimiento dependen de que se cumplan varias condiciones previas, algunas de las cuales son comunes a las demás mujeres, otras que representan desafíos más grandes para ellas, y algunas más que dependen de la situación particular de algunas mujeres discapacitadas. En la práctica, todas estas cuestiones han servido como puntos de partida para su organización política.

### 1. Identificación:

La discapacidad es tanto un tema corporal como político, en el mismo sentido que el feminismo nos permitió ver que el género es a la vez político y corporizado<sup>7</sup>, ya no algo fijo, sino en permanente “construcción”. Pero reconocer la discapacidad y el género como políticos supone un proceso de concientización – una debe comenzar

por identificarse como “mujer”, reconocer la opresión de las mujeres y apoyar a otras mujeres a enfrentar los desafíos que su género les presenta. Y una también debe identificarse como discapacitada para entender su posición específica dentro de una minoría excluida y reconocer cómo la “discapacidad” conlleva una comunidad de experiencias, opresiones y prejuicios vividos por otras personas con discapacidades distintas a la propia – en otras palabras, una identidad más diversa que homogénea.

*Los maoríes no usan la palabra discapacidad y muchos no entienden que identificarse como discapacitado significa que existe la oportunidad de obtener apoyo y equipamiento. Hace falta mucho trabajo preparatorio antes de que pueda existir siquiera una posibilidad de atender las desigualdades. (Hickey 2010)*

Aunque la noción de discriminación contra las mujeres está bastante difundida, con el reconocimiento de la discriminación por discapacidad sucede completamente lo opuesto. En muchos países, la idea más difundida sobre las personas discapacitadas es que son “casos para la caridad”, signadas por el destino, maldecidas por dios, sin recurso a derecho alguno. El informe *Hidden Sisters* (Hermanas Ocultas) de UNESCAP (Comisión Económica y Social de Naciones Unidas para Asia y el Pacífico), que describe las vidas de mujeres discapacitadas en países de Asia y el Pacífico llegó a la conclusión de que “el efecto combinado de las barreras es la privación y marginación extrema de las mujeres discapacitadas.” (UN/ESCAP 1997: Parte 5).

*Para que en un país pueda haber un movimiento de personas discapacitadas, es necesario primero que la PCD (persona con discapacidad) identifique la desigualdad en la forma como está siendo tratada y esté dispuesta a rebelarse contra esa opresión. (Aderemi 2010: Nigeria)*

6. “Parai” término en hindi que designa lo foráneo o ajeno.

7. “La noción de corporización rechaza la idea de una separación entre mente y cuerpo, y por el contrario, se emplea para expresar el entrelazamiento de ambos, así como para expresar un interjuego recíproco y dinámico entre la persona como un todo y el mundo externo” (Einstein & Shildrick 2009:295) Por lo tanto, la diferencia corporizada incluye no sólo la discapacidad física, sino toda la gama de discapacidades sensoriales, de salud mental e intelectuales. El ser corporizado o material no se construye en forma simple, de una sola vez, sino que está “en construcción” porque está siempre en un estado de fluidez en relación con las personas y las cosas de su entorno.

Esta politización implica un cambio de envergadura para las mujeres discapacitadas, no simplemente a nivel personal, sino también nacional y global (Meekosha 2002). Esto requiere que las personas discapacitadas puedan pasar de los proyectos prácticos al reconocimiento de cuestiones estratégicas, lo que suele generar conflictos al interior de las organizaciones mixtas (mujeres y hombres) de personas discapacitadas. Pese a todo, en ausencia de una conciencia pública sobre las luchas políticas que las mujeres discapacitadas enfrentan, hacer causa común es crucial. Como sostiene Ndoya Kane de la organización de mujeres discapacitadas de Senegal *Vie Feminine et Handicap* (Vida Femenina y Discapacidad):

*Sin solidaridad, sin una comprensión de que la lucha que nosotras lideramos no es para una sola organización de personas discapacitadas, sino para todas, nunca lograremos ningún resultado. Cada organización de personas discapacitadas debe comprender que la lucha que estamos librando es más importante que la competencia y que debemos avanzar juntas para seguir obteniendo resultados duraderos. (Ndoya Kane, Comunicación personal, 2010)*

### 2. Acceso:

Las personas discapacitadas, dependiendo del contexto local en que viven su discapacidad, se enfrentan a muchas barreras para comunicarse, desplazarse y entrar en contacto con otras personas. Por ejemplo, la interacción de las personas sordas se ve muy limitada; en el caso de las que hablan sobre todo el lenguaje de señas, cuando están fuera de su red idiomática, y cuando faltan docentes de señas esto afecta tanto a las personas sordas como a las que no lo son. Las personas ciegas o con deficiencias visuales requieren de formas alternativas para acceder a materiales

escritos. El desplazamiento de las personas discapacitadas que tienen impedimentos de movilidad, que suelen usar muletas o sillas de ruedas, se ve restringido cuando el transporte público es inaccesible, las superficies son desparejas, y el personal de los edificios públicos en los que existen limitaciones para el acceso no colabora con ellas. El acceso limitado de las mujeres discapacitadas a la educación es una barrera que las restringe de múltiples maneras. Asegurar la completa atención a los requerimientos de acceso es caro, mucho más caro de lo que las personas no discapacitadas podrían pensar. Pero a menos que se comience a facilitar el acceso, muchas personas discapacitadas – especialmente las mujeres discapacitadas cuya movilidad en algunas sociedades puede estar aún más restringida a causa de su género—seguirán aisladas, imposibilitadas de participar social y políticamente.<sup>8</sup>

### 3. Difusión

Para que las mujeres discapacitadas puedan reunirse y organizarse políticamente, deben primero contactarse entre sí y para eso necesitan encontrar los espacios/lugares/contextos en los cuales puedan descubrir una manera colectiva de hacer visible su presencia. Los grupos locales de mujeres discapacitadas surgieron allí donde algunas de ellas tomaron la iniciativa a título individual, o donde personas no discapacitadas trabajaban en conjunto con mujeres discapacitadas alentando la circulación de ideas y análisis, como está comenzando a suceder en muchos lugares, por ejemplo a través de capacitaciones para el monitoreo de la CDPD. Muchos grupos que trabajaban para las personas discapacitadas respondieron a la convocatoria “Nada sobre nosotros sin nosotros” y cambiaron a las personas que los dirigían, permitiendo que personas discapacitadas, mujeres discapacitadas,

8. UNESCO estima el índice de escolarización de niñas/os discapacitadas/os en un 2% , que es más bajo aún para las niñas, ya que el índice de alfabetización de mujeres y niñas discapacitadas está alrededor del 1%. La invisibilidad de las niñas discapacitadas y su ausencia en los programas para la igualdad educativa, la variedad de sus requerimientos, la falta de facilidades y competencias para su acceso a la esfera educativa y a las instituciones escolares como, por ejemplo, sanitarios accesibles, todo esto limita la asistencia de las niñas discapacitadas a la escuela. Además, las escuelas son uno de los ambientes en los cuales las niñas discapacitadas se enfrentan a altos niveles de violencia y abuso sexual, lo que hace que sea todavía menos probable que asistan a estos establecimientos. (Rousso 2003)

ocuparan los espacios, decidiendo los objetivos y dirigiendo ellas mismas la organización.

*Yo tuve polio a los tres años y me las he arreglado bastante bien después de recuperarme. Tuve la idea de comenzar con una organización cuando estudiaba en la Universidad de Ibadan. Allí me ubicaron en una residencia para mujeres estudiantes discapacitadas. La experiencia de vivir allí me hizo apreciar mejor la difícil situación de las mujeres discapacitadas. También me volví más consciente de las reacciones de la gente hacia ellas. Por eso, lideré un grupo que luchaba por los derechos de las personas discapacitadas en mi facultad. Luego de graduarme en 1995, participé activamente en un grupo de mujeres de Nigeria. Allí descubrí que a las mujeres discapacitadas constantemente las excluían de sus programas. Esto me llevó a ser parte de la creación, en 2000, de la Iniciativa Centrada en la Familia para Personas con Impedimentos (Family-Centered Initiative for Challenged Person) para mujeres nigerianas discapacitadas. Ahora soy su Directora. (Umoh 2004 Nigeria)*

Reunirse en persona continúa siendo un desafío para algunas mujeres discapacitadas, a pesar de que esta clase de contacto es vital para concientizarse, compartir información y hacer planes políticos. El acceso a la red y a internet significó para algunas una nueva vía para contactarse con otras y organizarse políticamente, pero persiste el desafío de asegurar que los sitios de Internet resulten completamente accesibles para aquellas con impedimentos visuales, y lo suficientemente económicos para su acceso generalizado.

#### 4. Exclusión

A medida que las mujeres discapacitadas fueron desarrollando su conciencia social y política, hubo dos “movimientos” obvios por los que se sintieron atraídas: los movimientos de discapacidad y de mujeres. Pero muchas mujeres discapacitadas pueden contar historias acerca de lo difícil que resulta plantear cuestiones de mujeres discapacitadas en ambos movimientos.

*‘La temática de las mujeres discapacitadas está excluida en dos áreas: existe un enorme descuido hacia las temáticas de las mujeres discapacitadas dentro del movimiento de mujeres, porque sus*

*integrantes creen que estos temas conciernen al movimiento de discapacidad, mientras que éste considera que le incumben al movimiento de mujeres. Por lo tanto, nos encontramos en una encrucijada y algunas veces estoy casi tentada de pensar que estamos comenzando a perder nuestro género a causa de la discapacidad. (Umoh E. 2009, comunicación personal, Fundadora, Directora Ejecutiva de la Iniciativa centrada en la familia para personas con impedimentos, FACICP, una ONG fundada en el 2000 en Nigeria para promover los derechos de las mujeres y niñas discapacitadas.)*

Como estos desafíos han tenido impactos tanto directos como indirectos sobre la configuración de las luchas del movimiento de mujeres discapacitadas y sobre la construcción del movimiento en sí, los abordaremos con mayor detalle en las secciones siguientes.

#### El movimiento de la discapacidad y sus políticas

Desde la década de los años 70, las personas discapacitadas en diferentes lugares del globo comenzaron a darse cuenta de que tenían intereses y necesidades sin atender, que los proyectos no se diseñaban como ellas lo hubieran querido y que, en suma, no eran ellas quienes controlaban sus vidas. Esto condujo a la creación de organizaciones de auto-ayuda y de temáticas específicas de personas discapacitadas (OPD), dirigidas por personas discapacitadas y trabajando para ellas, centradas en las necesidades definidas por sus integrantes. La creación de estos grupos y el trabajo en red entre sus integrantes marcaron los inicios del movimiento de discapacidad. Por ejemplo, la resistencia a los enfoques “de caridad” resultó en la creación de varias OPD internacionales (Hans & Patri 2003:190), a la vez que en EE.UU. el impacto de las organizaciones de veteranos que habían regresado discapacitados de la guerra de Vietnam hizo que más personas se organizaran e hicieran campaña por *Derechos, no Caridad*. Esta dinámica se vio fortalecida por el auge de los movimientos feminista, de derechos civiles y antirracista, que influyeron en la formulación de los objetivos y el perfeccionamiento de las tácticas.

Algo que dio todavía más ímpetu a los procesos organizativos de las personas discapacitadas y al reconocimiento de que esto se extendía más

allá de la minoría mundial<sup>9</sup>, fue la adopción por la Asamblea General de la ONU de la Declaración de los Derechos de las Personas Discapacitadas, el 9 de diciembre de 1975. El año 1981 fue designado como el Año Internacional de la ONU **para** las Personas Discapacitadas<sup>10</sup>, título que tras mucho trabajo de cabildeo se cambió por el de Año Internacional **de** las Personas Discapacitadas. La Organización Mundial de Personas con Discapacidad (OMPD), fundada como organización global de auto-reivindicación en 1981, opera no sólo a nivel internacional, sino también regional, nacional y local, contando con una amplia representación de personas discapacitadas de la mayoría del mundo (principalmente hombres) en sus principales cargos ejecutivos. La OMPD ha jugado un papel primordial en la creación de una mayor conciencia sobre la discapacidad, particularmente dentro del sistema de la ONU, y ha servido como una fuerza poderosa para convocar a las personas discapacitadas para intervenir en el proceso de creación de la Convención sobre sus derechos. En su mandato afirma:

*La Organización Mundial de Personas con Discapacidad es una red de organizaciones o asambleas nacionales de personas con discapacidad, establecida para promocionar los derechos humanos de las personas con discapacidad a*

*través de la participación plena, la igualdad de oportunidades y el desarrollo (www.OMPD.org)*

Sin embargo, hay muchos aspectos y políticas de los procesos organizativos de la discapacidad que han operado en contra de las mujeres discapacitadas.

#### 1. La dominación masculina sobre las personas discapacitadas y el modo de pensar la discapacidad

Las mujeres discapacitadas tienden a estar de acuerdo con la activista e intelectual india Anita Gauri en cuanto a que “el movimiento de discapacidad ha estado dominado por los hombres y las preocupaciones masculinas” (2003:51). Tom Shakespeare, activista y teórico británico, sugiere que esta tendencia masculinista tiene varios fundamentos.

*Las preocupaciones masculinas, instrumentales, públicas, racionales y materiales fueron vistas como más reales y más apremiantes que los temas domésticos. Algunas de las políticas machistas de acción directa empleadas por discapacitados, la actitud de confrontación y la amargura que demuestran los activistas brindan también pistas acerca de por qué los vínculos, la intimidad y la crianza de los niños/as no se incluyeron en la agenda. (2006:167).<sup>11</sup>*

9. La expresión “minoría mundial” (“mundo desarrollado” o “el Norte”) es un término que se utiliza para indicar el porcentaje del mundo que, aunque habitado sólo por una pequeña proporción de la población, utiliza la mayor parte de los recursos del planeta. “Mayoría mundial” (“mundo en desarrollo” o “el Sur”) indica lo contrario: la parte del mundo habitada por una proporción mayor de la población pero que utiliza sólo una porción de los recursos disponibles.
10. Rehabilitation International, una organización de beneficencia a gran escala para personas discapacitadas, pensó en publicar su propia Carta para “asegurar la mayor integración posible de la participación igualitaria de las personas discapacitadas en todos los aspectos de la vida de sus comunidades” (Oliver 1990:116). Un grupo de personas discapacitadas le propuso a RI que se convirtiera en una organización dirigida y controlada por personas discapacitadas, en lugar de ser dirigida por otras/os para ellas. Lamentablemente, RI consideró que la participación era válida para otros espacios pero no para ella como organización. Este rechazo a cambiar a quienes ejercían el control de RI llevó a la creación de la Organización Mundial de Personas con Discapacidad (OMPD).
11. Inspirándose en la “ideología de la masculinidad” (Brittan & Maynard 1984) el movimiento de discapacidad británico trabajó sobre un modelo social de discapacidad que no logró reconocer la opresión que limita a las mujeres discapacitadas. No reconocieron de qué maneras se restringían sus oportunidades de desempeñar roles productivos, ni su frecuente exclusión de los roles tradicionales femeninos de cuidado y maternidad, ni los insultos hacia su físico directamente asociados con esto que afrontaban las mujeres discapacitadas, como las histerotomías y abusos sexuales. Pero este problema iba más allá del movimiento británico de discapacidad. A medida que fue aumentando el número de personas discapacitadas que comenzaban a manifestarse en la mayoría mundial, en las décadas posteriores al Año de las Personas Discapacitadas de la ONU, el espectro de preocupaciones atendidas se ha ido ampliando, con un cambio de enfoque para reflejar la pobreza, los enormes problemas de acceso y la falta de empleo que actúan como barreras infranqueables para muchas personas discapacitadas. Pero tanto estos temas como el prejuicio y la opresión que enfrentan las personas discapacitadas y su falta de derechos han sido abordados, en forma casi universal, desde perspectivas masculinas.

El movimiento de personas discapacitadas, dirigido predominantemente por hombres, consideró – y muchas mujeres dirían, continúa considerando—los temas de las mujeres discapacitadas como secundarios, sin relevancia real para la discapacidad “...Las mujeres discapacitadas son casi un elemento invisible ... en el movimiento de discapacitados en su conjunto...”, fue la conclusión de Asha Hans y Annie Patri en su introducción a una antología que adoptaba una mirada global titulada “Women, Disability and Identity” (Mujeres, Discapacidad e Identidad, 2003:14). Y pese a sus batallas en torno a la discapacidad, los hombres discapacitados a menudo tienen posturas tradicionales sobre la supremacía masculina y el rol de las mujeres en el hogar y la esfera doméstica. En consecuencia, los líderes masculinos no consideran los derechos de las mujeres discapacitadas como temas de campaña válidos. Aún cuando están luchando contra la medicalización de la vida de las personas discapacitadas, no reconocen su impacto específico sobre las mujeres, pese a que las consecuencias son devastadoras para muchas de ellas. Como sostiene Helen Meekosha en un artículo sobre activismo político e identidad:

*La esfera de la reproducción es una de las más vigiladas por la sociedad que a las mujeres (discapacitadas) les controla el deseo sexual, la sexualidad, el derecho a la maternidad, y el derecho a cuidar de sus hijas/os. El vehículo principal para este control ha sido la medicalización de las mujeres discapacitadas, y la construcción de aparatos de vigilancia y gestión bajo el control de la medicina, la beneficencia, y el estado. Por ejemplo, la esterilización masiva de mujeres discapacitadas sin su conocimiento o consentimiento ha sido una práctica habitual de los servicios médicos de Australia y EE.UU (1999:5)*

Tales agresiones hacia los cuerpos de las mujeres discapacitadas por medio de la esterilización no se restringen al Norte, ya que las mujeres discapacitadas han tenido que resistir esta clase de insultos en países como la India, Ruanda y Japón<sup>12</sup>, donde la costumbre y la ley han dictaminado que las mujeres discapacitadas estén sujetas al imperativo eugenésico. También existen evidencias de que los hombres que lideran organizaciones de personas discapacitadas se resisten a que las mujeres ganen poder dentro y a través de las mismas. Algunos hombres discapacitados obstaculizan y desalientan la idea de que las mujeres puedan hacer campañas y organizarse por su cuenta. E incluso sin una intención específica, la dinámica social del poder asegura que los líderes masculinos predominen: por ejemplo, la mayoría de los altos funcionarios en las organizaciones de personas discapacitadas son varones.

## 2. Prejuicios raciales y de clase:

Además de la falta de conciencia de género, en las políticas de la discapacidad hay también profundos prejuicios de clase y raciales en muchos países. Aquellos que ocupan posiciones de liderazgo tienden a ser de clase media, instruidos, de los grupos étnicos y raciales dominantes, con las ventajas que esta posición brinda, y muy a menudo con poca conciencia de sus privilegios. En la India, por ejemplo, dice Anita Ghai:

*‘En las luchas por hacernos visibles para la sociedad, por la inclusión en los censos, los descuentos en las tarifas de hoteles, y otros temas similares, se puede ver claramente que las preocupaciones de la clase media y masculinas son las que marcan el rumbo del movimiento de discapacidad en la India.(2003:51)*

12. Una nueva ley promulgada en Ruanda en 2009 propone la esterilización de las personas mentalmente discapacitadas. Human Rights Watch hizo campaña contra esta disposición. (Kagumire 2009). En Japón, las mujeres discapacitadas están luchando contra la Ley de Protección Eugenésica que intenta prohibir el nacimiento de niños/as discapacitados/as mediante abortos selectivos. Para impedirles tener hijas/os, a las personas discapacitadas a veces se las obliga a ser esterilizadas. (<http://www.mnddc.org/parallels2/one/video08/women.html>).

De modo semejante, el modelo social no prestó atención a otros aspectos de la opresión *interseccional*<sup>13</sup>. Algunas organizaciones de personas negras discapacitadas sostuvieron que el racismo institucional debía ser entendido como un aspecto de la discriminación que operaba en forma paralela a la discriminación por discapacidad de modo que

*... el cuerpo apto ahora se ha vuelto blanco y la persona discapacitada, negra (Confederation of Indian Organisations 1987:2)*

El análisis típico propuesto era, como en el caso del género, el de la doble o múltiple discriminación. Esto ha sido ampliamente criticado por su enfoque “aditivo” que da a entender que la idea de opresión opera individualmente y que entonces las discriminaciones pueden sumarse como “a + b + c”. El reconocimiento de la interdependencia y el entrelazamiento de las diferentes formas de opresión que subyace a la idea de *interseccionalidad* hace que los grupos activistas presten más atención al impacto diferencial de la discapacidad, por ejemplo sobre personas de diferentes etnias, edades y sexualidades, entre otros. Huhana Hickey sostiene que

*En Nueva Zelanda existen movimientos de discapacidad muy bien establecidos. El problema es que no incluyen fácilmente la diversidad que existe dentro de nuestra comunidad. Las personas maoríes, de las Islas del Pacífico, migrantes y GLBTTI<sup>14</sup> discapacitadas no resultan fácilmente incluidas... Básicamente los líderes del movimiento de discapacidad son en su mayoría blancos, y el número de “otras” identidades presentes es reducido. Esto es lo que resulta fundamental que*

*evolucione para que el movimiento de discapacidad sea relevante para todos/as en este país. El problema que tenemos es que ellos son las voces predominantes que influyen sobre las políticas de discapacidad que afectan a todos/as, ya sean buenas o malas. (2010)*

Al fortalecerse las personas discapacitadas en todo el mundo, fueron surgiendo nuevas críticas al racismo implícito en el movimiento internacional de discapacidad. Durante la Conferencia de Estudios sobre Discapacidad realizada en Lancaster, Reino Unido, en 2008, Helen Meekosha, académica y activista australiana, presentó una poderosa crítica a los estudios sobre discapacidad y a la exclusión que hacían de los/as activistas y académicos/as del Sur. Aunque el foco de sus cuestionamientos eran los estudios sobre discapacidad, su relevancia e implicaciones para cualquier movimiento transnacional son considerables:

- *La principal* pregunta que se les plantea a los estudios sobre discapacidad es: ¿Cómo se los puede mejorar? ¿Cómo incluimos al Sur Global?
- ¿Cómo desarrollamos una teoría sobre la discapacidad desde el Sur que cuestione los valores y conceptos implícitos urbanos/del Norte?
- *La necesidad de investigar* los procesos de colonialismo y neocolonialismo, la construcción del nuevo orden social que incluyó procesos de incapacitación.
- ¿Cómo abordamos el colonialismo en las becas?
- *La importancia del reconocimiento* al trabajo del Sur Global y el mundo colonizado. (Meekosha 2008)

13. La teoría de la interseccionalidad surgió de la creciente conciencia feminista sobre los múltiples y diferentes niveles en los cuales las mujeres enfrentan la opresión y de cómo los diferentes aspectos de la discriminación de género están entrelazados e interactúan simultáneamente con aspectos raciales, de clase, sexuales, de edad, y por supuesto de discapacidad, entre otros. Estos ejes de opresión actúan de formas específicas que son materiales, culturales y sociales. El mayor desafío de la interseccionalidad radica en analizar cómo las diferentes dimensiones impactan unas sobre otras para producir modelos específicos de privilegio, exclusión y discriminación. Sin embargo, una de las fortalezas de la teoría de la interseccionalidad es que ofrece un abordaje de los derechos en el que es posible tener en cuenta los distintos derechos en forma simultánea en lugar de oponerlos entre sí y anularlos. (McCall 2005, Emmett & Alant 2006)

14. GLBTTI alude a las personas gays, lesbianas, bisexuales, transgénero, takaatapui e intersex. Takaatapui es el término maorí para designar a quienes están fuera del espectro de lo que se considera heterosexual y es más incluyente de todos los géneros, sin crear las divisiones que algunas identidades sexuales pueden producir. (Hickey H. comunicación personal 2010)

### 3. Sentándose a la mesa de las políticas:

Las campañas realizadas por personas discapacitadas lograron la promulgación de una Convención Internacional, que fue la más rápidamente negociada y consensuada por la ONU hasta la fecha: la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, y contribuyeron a reunir a las personas discapacitadas en lo que podría denominarse un movimiento transnacional de personas discapacitadas. Aunque el acento puesto en llegar a un acuerdo sobre sus derechos estaba claro, también subyacía una clara comprensión, por parte de las personas discapacitadas, de la necesidad de garantizar su presencia y participación completa en cada etapa de los debates y decisiones sobre la CDPD. El lema que surgió y logró una adhesión global fue “*Nada sobre nosotros sin nosotros*”, que sirvió para crear el marco de referencia a partir del cual las personas discapacitadas ahora intentarían exigir rendición de cuentas a las figuras políticas, al poder judicial y a la sociedad civil de sus países. Este proceso también dio como resultado un grupo dirigente de personas discapacitadas formadas y políticamente motivadas para llevar adelante la lucha a nivel local. Entre otras iniciativas, muchos/as de ellos/as se dedicarán a supervisar la implementación de la CDPD y a formar a otros/as, creando conciencia sobre los nuevos derechos que ahora les son reconocidos a las personas discapacitadas, y en qué medida se los está haciendo valer y cumplir en los países que han ratificado la Convención<sup>15</sup>. Es aún muy pronto para evaluar qué tipo de impacto tendrá la CDPD sobre los derechos de la discapacidad y el movimiento de discapacidad, ya que recién están presentándose los primeros informes de país.

#### La discapacidad en las políticas feministas y del movimiento de mujeres

Al movimiento de mujeres y a las intelectuales feministas les ha llevado mucho tiempo pensar la discapacidad como un tema *político*, en lugar de

como una cuestión de caridad o beneficencia. Las mujeres discapacitadas han sido excluidas por la mayoría de los movimientos de mujeres—por omisión o por acción—y han luchado por encontrar su lugar dentro del feminismo. Hasta no hace mucho, las mujeres no discapacitadas que estaban dispuestas a apoyar a las discapacitadas mediante campañas, investigaciones, teorías, protestas, o a participar de otras formas en su activismo eran excepciones. Aunque en los 70 y los 80 las ideas feministas se concentraban en la identidad de las mujeres, raramente abordaban los temas de las mujeres discapacitadas, y cuando lo hacían por lo general no les reconocían una identidad grupal sino que las veían como mujeres que se enfrentaban a una variedad dispar de impedimentos – ceguera, sordera, inmovilización en sillas de ruedas, etc.- todas “tragedias” que debían ser tratadas individualmente.

Dado que el movimiento de discapacidad estaba dominado por los hombres, las mujeres discapacitadas activistas recurrieron al feminismo para ayudarse en sus análisis sobre la opresión que enfrentaban. Pero lo que se dio fue un proceso de ida y vuelta. Tanto en la teoría como en la investigación, las mujeres discapacitadas expresan su exclusión:

*(L)a insistencia cada vez mayor de las mujeres con impedimentos físicos, sensoriales o cognitivos en el hecho de ser marginadas dentro de la teoría feminista, en un grado que difiere poco del de la sociedad patriarcal que las devalúa. (Silvers 1998: 82)*

*.. tanto los estudios sobre discapacidad como los feministas han dejado de lado las temáticas de género relacionadas con la discapacidad... Creemos que las estrategias feministas dominantes pasan por alto a estas mujeres, no les prestan atención y las ignoran como grupo” (Hans & Patri, 2003:9,14).*

A las feministas no discapacitadas tampoco les atrajo mucho la imagen—de dependencia, desamparo, vulnerabilidad—que temían que las mujeres discapacitadas pudieran presentar, dado que ellas luchaban por proyectar una imagen de las mujeres como fuertes, capaces y ejerciendo el control. En

15. A comienzos de abril de 2010 ya eran 144 (N.T.: 147 a fines de marzo de 2011) los estados miembros de la ONU que habían firmado la CDPD y 85 (N.T.: 99 a fines de marzo de 2011) los que la habían ratificado.

uno de los primeros análisis del abandono de las mujeres discapacitadas por parte del feminismo, Fine y Asch sostienen:

*La mirada popular sobre las mujeres discapacitadas ha estado siempre mezclada con la repugnancia. Al percibir a las mujeres discapacitadas como infantiles, indefensas y victimizadas, las feministas no discapacitadas las apartaron de la hermandad en un esfuerzo por instalar iconos femeninos más poderosos, competentes y atractivos. (Fine and Asch 1988:4)*

Aun cuando las mujeres discapacitadas fueron incluidas en el movimiento de mujeres, esto se hizo más bien por guardar las apariencias políticas que porque se hubieran comprendido sus temáticas o existiera un compromiso con ellas. Por ejemplo, a las mujeres discapacitadas las llaman a último momento para que se sienten en primera fila en una foto grupal, marcando su presencia sólo simbólica o como mascotas. En lugar de hermandad, las mujeres no discapacitadas en los países con altos ingresos siempre estuvieron dispuestas a ofrecer su “apoyo” a las mujeres discapacitadas de su entorno, a las que percibían como sujetos para la asistencia y la beneficencia. Las primeras discusiones feministas giraron en torno al “cuidado” que las mujeres discapacitadas iban a requerir, con el análisis centrado en el mundo de “la cuidadora” y no en la mujer discapacitada. Lo que les preocupaba era el impacto de la “asistencia” a las mujeres discapacitadas sobre las vidas de las mujeres que trabajaban en el sector de prestación de cuidados, ya sea a domicilio o en instituciones. (Thomas 1993).

Jenny Morris criticó el trabajo de las feministas no discapacitadas cuyas investigaciones se centraban en la carga excesiva depositada sobre las/os cuidadoras/es informales, como por ejemplo las familias, y el impacto de las políticas del gobierno británico sobre la atención comunitaria. Ella sugirió que, al no poder identificarse ni con las mujeres discapacitadas o mayores que *eran objeto de cuidados*, ni con las mujeres *proveedoras de cuidados* (a menudo familiares o las que acceden a empleos de baja remuneración: mujeres de clase trabajadora, estudiantes e inmigrantes), colocaron a ambos grupos en el lugar del “Otro”. Al ubicarlas en posiciones estereotipadas de género, Morris sostiene que fue raro encontrar feministas no discapacitadas que cuestionaran estas

descripciones estereotipadas y negativas acerca de la posición de las mujeres discapacitadas en la sociedad (Morris 1991). De este modo, pese al deseo de las mujeres discapacitadas de formar parte de los movimientos de mujeres, la mayoría de las mujeres no discapacitadas no logró percibir la necesidad de unirse a ellas en las campañas, la gestión y la defensa en torno a las problemáticas que las mujeres discapacitadas enfrentaban.

Estas dinámicas resultan una ironía, dado que desde los primeros tiempos del feminismo moderno—desde el *Segundo sexo* de Simone de Beauvoir en adelante—existió una comprensión teórica feminista de la *otredad* y un desafío a la noción de la biología como base *natural* para analizar el mundo. La teoría feminista siempre consideró al cuerpo como un punto vital de análisis y acción, desde las indagaciones tempranas de las activistas por la salud de las mujeres acerca de la medicalización de los cuerpos de las mujeres, hasta el desarrollo de la teoría sobre el rol de los cuerpos de las mujeres en cuanto a estructurar su lugar en la sociedad, la cultura y la política. El desarrollo de las políticas de la identidad—no sólo en relación con las mujeres sino también en la concepción de las políticas de la sexualidad y la raza—sirvió para ayudar a las feministas a entender el cuerpo no como algo “natural” sino como una noción construida. Pero aun cuando esta comprensión no llevó al feminismo a incluir la discapacidad en sus análisis, el argumento de que la biología se constituía a través de fuerzas socio-culturales fue retomado por las feministas discapacitadas para analizar el lugar que ocupan los impedimentos en la teoría de la discapacidad. También aportó un punto de contacto con las intelectuales feministas que teorizaban sobre el cuerpo y sobre cuestiones de experiencia, sentido e identidad.

Por eso, si bien la mayoría de las que se ocuparon de estos temas y teorizaron acerca de su relevancia para la discapacidad fueron mujeres discapacitadas, hubo unas pocas activistas feministas que reconocieron la importancia de trabajar a la par de ellas. Utilizando el feminismo negro como ejemplo, Lloyd (1992) escribió sobre la opresión simultánea—por género y por discapacidad—a que se enfrentan las mujeres discapacitadas. Basándose en la noción feminista radical de que lo personal es político, ella aboga por la necesidad de integrar las experiencias vividas por las mujeres discapacitadas, para que sus preocupaciones

ocupen “un lugar central tanto en la agenda de la discapacidad como en la feminista” (p.219), desafiando de esta manera la fragmentación y la marginación que surgen cuando las mujeres discapacitadas se sienten tironeadas entre dos movimientos diferentes. Lo que es aún más importante es que Lloyd sostuvo que, al trabajar por un cambio social, era fundamental que la lucha por el reconocimiento y el apoyo a las mujeres discapacitadas no se considerara tarea sólo de ellas:

*Para que “personas discapacitadas” deje de significar, en la práctica, “hombres discapacitados”, las feministas no discapacitadas deben aportar su fuerza para nombrar las experiencias de las mujeres en cualquier análisis de la discapacidad. Para que “mujeres” deje de significar, en la práctica, “mujeres no discapacitadas”, los hombres discapacitados deben aportar su fuerza para que se nombre a la discapacidad dentro del feminismo. (Lloyd 1992:219-20).*

Sin embargo, a las mujeres no discapacitadas les resulta difícil encontrar la forma de comenzar a hacer esto en la práctica. Invitaron a las mujeres discapacitadas a reuniones pero sin garantizar que se contara con todas las condiciones para el acceso, o sin proveer información acerca del acceso. No reconocieron que las mujeres discapacitadas tenían sus propios análisis sobre temas feministas que diferían de los puntos de vista dominantes. Y no lograron construir ni sostener el trabajo en conjunto con las mujeres discapacitadas. (Comunicación Personal, 2005, la India).

Fuera de algunas raras iniciativas “especiales”, la vida de las feministas en todo el mundo siguió

como de costumbre, con salas y espacios de reunión inaccesibles o distantes, falta de información apropiadamente accesible sobre los temas que más preocupan a las mujeres discapacitadas (como la violencia), y falta de acceso a servicios de apoyo, como los refugios para mujeres y otros espacios seguros. Por debajo de esta falta de interacción con las mujeres discapacitadas había una atmósfera de ansiedad, incomodidad, vergüenza y temor. (Shildrick 2007)

*...el hecho es que en las principales actividades siempre se nos deja de lado. Sencillamente no hay lugar para nosotras en un movimiento así, excepto (cuando) se acuerdan (de nosotras). (Umoh 2007: Nigeria)*

Sin embargo, en los primeros años del nuevo milenio, las mujeres activistas, especialmente aquellas que trabajan en cuestiones de salud en los países de bajos ingresos, comenzaron a explorar la posibilidad de alianzas con las mujeres discapacitadas. El surgimiento y la expansión del VIH/SIDA, sobre todo en África; el uso de tecnologías médicas para abortar tanto niñas como criaturas discapacitadas que forma parte de un nuevo impulso eugenésico, afectando especialmente a la India y a países del sur de Asia; la violencia doméstica, militarizada y sexual generalizada contra las mujeres; el resurgir de políticas de población que van en contra de la lucha de las mujeres por sus derechos a la salud reproductiva y sexual – cada una de estas problemáticas, a su manera, colocó de forma contundente a las mujeres discapacitadas en primer plano.

#### Cuadro 4: De la ignorancia a la cooperación – Feministas indias trabajan con mujeres discapacitadas

Un grupo de activistas feministas indias aceptó organizar el 10<sup>mo</sup> Encuentro Internacional sobre la Salud de las Mujeres en Nueva Delhi, la India, en 2005. Esta es una iniciativa independiente que tiene lugar con una frecuencia que va de los 2 a los 4 años, y que llega a reunir hasta a 1.000 activistas por la salud de las mujeres y a intelectuales feministas de todo el globo. El grupo se comprometió desde el comienzo a incluir a las mujeres discapacitadas en la reunión, tanto en términos de ideas, teniendo en cuenta la discapacidad en las presentaciones, como en la práctica, garantizando la genuina accesibilidad para las mujeres discapacitadas. La presencia de mujeres discapacitadas en el comité organizador sirvió para resaltar cuáles eran los temas a ser considerados. Se garantizó que la discapacidad estuviera presente en toda la agenda, a través de presentaciones en las plenarios a cargo de mujeres discapacitadas, ponencias y afiches de activistas

discapacitadas y no discapacitadas sobre salud mental, acceso de las niñas discapacitadas a la educación, accidentes causados por las minas, los efectos de los conflictos y otros temas. En la práctica, las largas negociaciones con los proveedores de alojamiento y lugares de reunión, para garantizar su accesibilidad, no tuvieron un éxito completo en cuanto a modificar los espacios que eran parcialmente inaccesibles. Pero hubo una representación notable de mujeres discapacitadas en el Encuentro, la discapacidad ocupó un lugar destacado en la agenda de las organizadoras y tuvo un impacto sobre la conferencia en general.

Las organizaciones activistas también han comenzado a ocuparse de la discapacidad. Un ejemplo es TARSHI ([www.tarshi.com](http://www.tarshi.com)), un grupo con sede en Nueva Delhi, que trabaja sobre sexualidad, salud sexual y derechos, que organizó reuniones con personas discapacitadas y padres/madres-cuidadores/as para discutir aspectos específicos de la sexualidad, las preocupaciones de las personas discapacitadas y de las/os cuidadoras/es como por ejemplo, la masturbación, el placer, o el matrimonio. También comenzaron traducir sus libros básicos de sexualidad para jóvenes y adolescentes al lenguaje oral, para asegurar que resulten accesibles a las personas sordas. A comienzos de 2010 dieron a conocer un documento de trabajo sobre *Sexualidad y Discapacidad en el contexto de la India*.<sup>16</sup>

La academia india también avanzó. Aunque todavía no se han creado los Estudios sobre Discapacidad como disciplina separada, la discapacidad encontró un lugar en otras disciplinas y espacios feministas, como el Centro de Estudios sobre Mujeres y Desarrollo (Centre for Women's Development Studies) en Nueva Delhi, la India, que emplea a una investigadora discapacitada que ya produjo tanto números especiales de la publicación del Centro como libros sobre mujeres y discapacidad (Addlakha 2008, 2009), fortaleciendo de este modo la base de conocimientos sobre las mujeres discapacitadas en la India y ofreciendo a las académicas activistas una oportunidad de llevar sus inquietudes a una audiencia feminista mucho más amplia.

Anita Ghai, intelectual y activista feminista, catedrática en psicología, también está desempeñando un rol de liderazgo para el que fue elegida. “Soy parte de IAWS (Asociación India de Estudios de las Mujeres, Indian Association of Women Studies). Al ser una persona discapacitada, me tomó algún tiempo entrar a la Asociación, aunque todavía la integración es más que nada simbólica. Sin embargo soy la presidenta, por lo tanto no hay espacio para que no se me permita introducir los temas de la discapacidad.” (Anita Ghai, Comunicación Personal, 2009)

En el nuevo milenio, también hubo señales de que las mujeres no discapacitadas están abordando cada vez más las cuestiones de la discapacidad en sus investigaciones y escritos. El crecimiento de los Estudios de la Mujer/de Género y los Estudios Culturales como campos interdisciplinarios ha llevado el pensamiento de las académicas feministas discapacitadas a muchas/os estudiantes. En tanto activistas feministas del futuro, que

no solamente piensan y escriben, sino que activamente hacen campaña contra la opresión de las mujeres, estas/os estudiantes han tomado contacto con la discapacidad como cuestión tanto intelectual como política.

Ellas/os, a su vez, se han interesado por nuevas áreas, como la nueva genética y eugenesia, los ciborg<sup>17</sup>, las nuevas tecnologías de la salud, las identidades interseccionales, el bienestar social, la

16. [http://www.tarshi.net/publications/publications\\_reports\\_papers.asp](http://www.tarshi.net/publications/publications_reports_papers.asp)

17. Los ciborgs son organismos, no necesariamente humanos, con sistemas tanto naturales como artificiales o cibernéticos. Dentro de la cultura de la discapacidad, se los ha explorado como representaciones de las personas con dispositivos protésicos. Hay estudios sobre el potencial de los ciborgs en la medicina, el deporte, la tecnología y el arte, entre otros.

liberalización y la globalización, y han contribuido a que cada vez más se reconozca la discapacidad como un foco importante de análisis para las/os jóvenes intelectuales activistas feministas. Entre los

aspectos de la identidad que aparecen con frecuencia en los textos feministas – género, raza, clase, edad, etc. – la discapacidad por fin está saliendo del “etc.” para ocupar su propio lugar en la lista.

### Cuadro 5: De la academia al activismo

Los escritos feministas más recientes sobre discapacidad y asistencia en el contexto de un mundo que se está globalizando presentan un análisis claro de los dilemas a los que se enfrentan las mujeres pobres de la mayoría mundial. Muchas dejan atrás su familia, sus hijas/os, su hogar y su cultura para trabajar como asistentes de personas discapacitadas, personas mayores, y personas internadas en hogares en la minoría mundial. El análisis de la desigualdad y la pobreza globales, y la desaparición de los límites internacionales frente a la creciente privatización de los servicios de bienestar social muestran cómo las mujeres de la mayoría mundial se ven forzadas a emigrar para asegurar la supervivencia económica de sus familias. Una vez más—y con la excepción de aquellas/os con una larga historia académica y activista sobre la discapacidad—esto a menudo se analiza como una ecuación de un solo término, sin prestar atención a quienes reciben la asistencia (Shildrick & Price 2005, Rioux 2009). Pero las activistas han luchado por demostrar que existen puntos de interés común, batallas por la asistencia que quienes la brindan y quienes la reciben pueden librar juntas/os, como lo muestra una alianza formada en EE.UU. (Robinson M., activista de la discapacidad en EE.UU, comunicación personal, 2005).

### Los procesos organizativos y la construcción de movimientos de las mujeres discapacitadas

Para organizarse y hacer campaña por sus derechos, las mujeres discapacitadas se enfrentan a las mismas dificultades que las mujeres no discapacitadas, pero mediadas por la discapacidad. No obstante el cambio se siente en el aire, en el plano local, nacional y global. Día tras día, las mujeres discapacitadas luchan por preservar sus vínculos con la familia, sobrevivir al abuso, conservar sus empleos, moverse en un mundo que se encuentra sembrado de barreras tanto físicas como actitudinales, y lidiar con las dificultades, la incomodidad y el dolor que pueden acompañar a algunas discapacidades. Las mujeres discapacitadas se están encontrando con sus pares, con quienes pueden relacionarse y compartir experiencias, y cultivando la confianza en sí mismas. Como marcadores de esa conciencia de sí están surgiendo los grupos de autoayuda y la organización política. No solamente

están creando organizaciones locales de personas discapacitadas, sino que también están contribuyendo al desarrollo de instancias a nivel nacional y de vínculos entre países. Con el apoyo que significaron la amplia consulta y la concientización que fueron características del proceso de redacción de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (CDPD) de la ONU, ellas están comenzando a formar redes internacionales emergentes, que aún no son sólidas pero que pueden conformar las bases de un futuro movimiento transnacional de mujeres discapacitadas.

#### 1. Generando vínculos

Los desafíos y estrategias de los procesos organizativos de las mujeres discapacitadas son, en muchos aspectos, similares a los de otros esfuerzos por construir movimientos feministas. Las diferencias aparecen en los detalles sobre cómo los problemas afectan las vidas de las mujeres discapacitadas, en el amplísimo conjunto de estrategias que deben emplear y en las demandas específicas que deben negociar para saltar las barreras de la

discapacidad. Estas diferencias también se ven en la necesidad de tomar medidas para el acceso y la asistencia en cada nivel; para garantizar que como mujeres discapacitadas ninguna quede excluida de las reuniones y comunicaciones, de los debates más amplios y espacios de organización, de la información, o de las reuniones con representantes políticos o legales. La necesidad de tecnologías y dispositivos de ayuda apropiados para atender los requerimientos individuales de las mujeres discapacitadas está relacionada con el acceso. Y estas consideraciones sobre el acceso deben ser tenidas en cuenta *en todo momento* al pensar las campañas, reflejando así las temáticas que todas las sociedades inevitablemente tendrán que abordar a medida que sus poblaciones envejecen.

Las organizaciones de mujeres discapacitadas establecidas a nivel nacional han desempeñado

un rol vital de apoyo a los intereses estratégicos y prácticos de las mujeres discapacitadas en sus países. Como coaliciones, agrupando a organizaciones locales y más pequeñas de mujeres discapacitadas, su aporte es la capacidad potencial para llevar adelante iniciativas más amplias, aprovechando las habilidades y experiencia de los grupos locales y simultáneamente ofreciéndoles los contactos, investigación y conocimientos producto de su negociación con las autoridades estatales, agencias financiadoras y representantes de organismos internacionales a nivel nacional. Sin embargo, hay muchas iniciativas que comienzan siendo muy pequeñas y que están trabajando en contextos donde el apoyo del estado a las personas discapacitadas es limitado o inexistente, así como lo es el reconocimiento de que las mujeres discapacitadas tienen preocupaciones particulares.

### Cuadro 6: Formación de la Unión Nacional de Mujeres Discapacitadas de Costa de Marfil (Union nationale des femmes handicapées de Côte d’Ivoire)

La Unión de Mujeres Discapacitadas de Costa de Marfil (Union Nationale des Femmes Handicapées de Côte d’Ivoire) es una ONG creada en 1996 por un grupo de mujeres que se separaron de una organización mixta de personas discapacitadas. Anne-Cécile Konan, la presidenta discapacitada de la Unión dice: “La sociedad debe escucharnos... nosotras no vamos a retroceder...” Otra integrante, Fatima Kone, insiste: “Aun si no obtenemos beneficios, lo que a nosotras nos importan son nuestros derechos.” Comenzaron a trabajar inicialmente sin ningún apoyo del estado, y preocupadas por una variedad de temáticas—desempleo, ingresos, educación—pero particularmente por la sexualidad, la salud reproductiva y la falta de asistencia médica para las mujeres discapacitadas (Zamblé 2006). Para 2009, la Unión de Mujeres Discapacitadas ya había crecido y estaba otorgando premios a ONGs por la calidad de su trabajo con mujeres y niñas discapacitadas. También atacaron en forma persistente la falta de reconocimiento de su lugar en el sistema electoral. Organizaron una campaña para garantizar que las mujeres discapacitadas supieran que tenían derecho a votar y cómo hacerlo, y para que las cabinas y las boletas electorales fueran accesibles a todas las mujeres discapacitadas. (Kei 2009).

Junto a esta clase de organizaciones independientes de mujeres discapacitadas (OMD) a nivel nacional, existe también un gran número de grupos de mujeres discapacitadas que están afiliados a organizaciones más grandes de personas discapacitadas. Por ejemplo, la Organización Mundial de Personas con Discapacidad (OMPD), uno de los grupos de autorepresentación más grandes, opera a nivel nacional, regional e internacional,

y en cada nivel hay grupos de mujeres, que en algunos países y regiones son más exitosos que en otros. Su éxito depende, en buena medida, del grado de apoyo u oposición de los hombres discapacitados que participan de la organización a nivel local a su funcionamiento independiente. El texto que se reproduce a continuación y que describe algunas dinámicas en la OMPD Australia (DPI-A por su sigla en inglés) es un caso típico de

algunas de las resistencias que las mujeres discapacitadas enfrentan cuando intentan ser solidarias con otras mujeres:

*'No te va a ser fácil relacionarte con las otras mujeres de la DPI-A. Son serias, no hablan mucho, no creen en la liberación de la mujer, y definitivamente no son personas divertidas', me decía en 1964 un integrante masculino, aparentemente experimentado, cuando me uní a DPI-A. Su mensaje ambiguo me llevó de nuevo a los días en que les ocultaba mis buenas calificaciones a mis novios.... Pero de alguna manera este hombre, que era un amigo cercano, no me estaba percibiendo como feminista. Esto hizo que me preguntara a mí misma si todavía estaría ocultando mis habilidades, conocimientos y experiencias para ser 'una más' entre los muchachos de DPI-A. Los temas de las mujeres, ¿no nos conciernen a todos?'*

*Con muchas dudas, me fui acercando una por una a esas horribles mujeres de DPI-A, y me encontré con que cada una era única y todas tenían un humor increíble, una buena intuición y cuidaban mucho a las personas que las rodeaban. La red informal de mujeres de DPI -A me ayudó a conocer a muchas personas fantásticas. Mujeres discapacitadas que vivían en la pobreza y criaban niños felices, mujeres que habían sido maltratadas en instituciones y aun así eran capaces de prestar atención a las necesidades de los cuidadores, mujeres que dócilmente pero con persistencia no dejaron de golpear las puertas de las agencias de transporte hasta que lograron que se crearan transportes accesibles, mujeres que se las ingeniaban de una forma u otra para lidiar con discapacidades progresivas mientras seguían dedicando la mayor parte de sus energías al activismo no rentado por la discapacidad, y mujeres elocuentes, académicas cuyos escritos o discursos no gozaban de amplio reconocimiento ni siquiera dentro del movimiento de la discapacidad. (Cooper 1992)*

La defensa, la gestión y la concientización, sobre todo en relación con la agenda de derechos de la ONU, constituyen un aporte importante al fortalecimiento de las redes de mujeres discapacitadas. A menudo las OPD eligen sólo a hombres para hacer el trabajo de gestión y defensa, reforzando así muchas de las percepciones negativas acerca de las mujeres discapacitadas y limitando su potencial para la participación y el acceso a oportunidades de empoderamiento. Pero allí donde las mujeres han desarrollado las habilidades y la confianza

necesarias para la gestión, la defensa y el lobby, ha sido posible lograr grandes avances.

La Red de Mujeres con Discapacidades del Sur de Asia (Network of South Asian Women with Disabilities) es uno entre varios grupos cuyo número va en aumento y que están siendo conformados por mujeres discapacitadas para establecer con mayor claridad cuál es su situación, ya que la falta de estadísticas es significativa y, lo que resulta fundamental, para ofrecer apoyo y entrenamiento en habilidades para el liderazgo, la defensa y la gestión a las mujeres discapacitadas, operando siempre dentro de un marco de derechos. Mujeres de Bangladesh, la India, Nepal, Sri Lanka, Bután, Afganistán, y las Islas Maldivas se reunieron en talleres durante 2008 y 2009. Kuhu Das, Directora de la Asociación de Mujeres discapacitadas de India (Association of Women with Disabilities), dijo acerca del proyecto:

*En la actualidad, nuestros derechos ni se entienden ni se escuchan. Tenemos que movilizar a nuestras niñas y mujeres para asumir el desafío y la responsabilidad de hacer sentir nuestra presencia. Una nueva generación de líderes es esencial para lograr que se produzca este cambio. (2007)*

Al trabajar sobre los temas planteados más arriba, las organizaciones de mujeres discapacitadas a nivel nacional han reconocido la importancia del trabajo de cabildeo por iniciativas y estrategias internacionales relevantes como la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW), y la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (CDPD), la transversalización del género y los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), todos los cuales están o deberían estar integrados a planes nacionales. Ellas tienen un rol que desempeñar, alentando a las diferentes dependencias del gobierno para que asuman un abordaje consciente de la discapacidad en sus programas de trabajo. Hellen Asamo de la Unión Nacional de Mujeres discapacitadas de Uganda (National Union of Women with Disabilities, UNWODU) señala algunos de los desafíos que enfrentan las mujeres discapacitadas y sus organizaciones para garantizar que las estrategias para la igualdad, como la transversalización del género, sean relevantes para las mujeres Discapacitadas y refuercen su igualdad, creando espacios para que ellas se capaciten y desarrollen más confianza en sí mismas, desafiando el prejuicio y la discriminación:

*El desafío más grande para las mujeres discapacitadas en Uganda es hacer que los temas de género que son específicos de la discapacidad ocupen un lugar central en la formulación de políticas, la legislación, la asignación de recursos, la planificación, y el monitoreo de programas. Lo sorprendente es que aun en el mismo movimiento de la discapacidad, no se ha logrado mucho en cuanto a integrar la cuestión de género en los programas. Además, UNWODU enfrenta el desafío de desarrollar una base de conocimientos sobre los vínculos entre lo específico de la discapacidad en cuanto a la igualdad de género y cuestiones o procesos sustantivos. Esto no sería muy difícil de hacer si tuviéramos asegurados los fondos, pero existe una tendencia tanto del gobierno como de los donantes a no considerar las cuestiones de igualdad de género que son específicas de la discapacidad como una prioridad en sus agendas. ...*

## 2. Estrategias y temáticas

Al analizar las campañas de las mujeres discapacitadas, es posible encontrar un ejemplo de las estrategias más recurrentes en las iniciativas propuestas por las mujeres discapacitadas de Papúa Nueva Guinea en 2006, a saber:

- Fortalecer la autoestima, el liderazgo y las capacidades
- Gestión y defensa
- Construcción de coaliciones con mujeres discapacitadas y no discapacitadas
- Requisitos para el acceso: físicos, especialmente al transporte, a servicios gubernamentales—salud, educación, instituciones locales, sistema judicial
- Acceso a la información: formato, estilo, distribución de la información, comunicación individual
- Desarrollo de dispositivos y tecnología de asistencia
- Capacitación en igualdad desde la perspectiva de la discapacidad para el personal del sector público (y para todas/os aquellas/os que tienen contacto con el público) por ejemplo trabajadores/as de la salud, trabajadores/as para el desarrollo, docentes, funcionarias/os públicas/os.
- Rehabilitación en la comunidad
- Consultas a nivel de la comunidad

- Cupos en las dependencias estatales
- Cambios y protecciones legales
- Investigación

(Red Nacional de Mujeres Discapacitadas de Papúa Nueva Guinea, Papua New Guinea National Network of Women with Disabilities, Declaración, 17-19 de julio de 2006)

Las *cuestiones* que más preocupan incluyen (sin un orden particular):

- Sexualidad, salud sexual y reproductiva
- Violencia, particularmente violencia sexual en contextos domésticos, institucionales, educativos y otros
- Educación incluyente para niñas y mujeres
- Transporte
- Igualdad de derechos en el empleo, ganancias y generación de ingresos
- Vivienda
- Financiamiento y provisión de servicios públicos y privados
- Eutanasia, eugenesia y bioética (Radtko 2007)

## 3. Desafíos para la construcción del movimiento

### Desafíos a nivel local:

Aun cuando las iniciativas locales de las mujeres discapacitadas sean las más vitales porque ofrecen directamente un espacio para la acción, a veces pueden ser las más difíciles de conformar. Este es el nivel en el cual ellas suelen estar más aisladas, sin conocer a ninguna otra que se identifique como discapacitada o que tenga la conciencia política necesaria para saber cómo puede desafiar y modificar su situación. En este nivel individual, el impacto de la pobreza golpea particularmente fuerte a las mujeres discapacitadas cuando están en la etapa de comenzar a reunirse con otras por primera vez. Sin la estructura de apoyo que provee una organización o un movimiento que las respalde, tienen pocos recursos, o ninguno, y aunque pueden lograr mucho sin apoyo financiero, para superar algunas dificultades, particularmente las de acceso, y abrir las puertas—metáfora y prác-

ticamente—hace falta dinero. Muchas mujeres discapacitadas deben lidiar también con un nivel mínimo de alfabetización y con la falta de acceso a la educación que, combinados con las limitaciones en el apoyo familiar, afectan su autoestima, sus oportunidades de empleo y su capacidad para manejarse en el mundo social. Todos estos factores pueden contribuir a las dificultades de organización y concientización.

*Dado que en algunas zonas de Nigeria a las niñas por lo general no las envían a la escuela, la educación de las niñas discapacitadas se considera sencillamente una pérdida aún mayor de tiempo y recursos. Por eso es lógico que el peso de la pobreza se deposite en buena medida sobre las niñas discapacitadas, que al carecer de una educación no pueden obtener empleo. Muchas veces, la niña con una discapacidad es vista por su familia como una vergüenza ante la sociedad porque no se considera que pueda casarse. También se la suele ver como incapaz de ser una “buena esposa” o una “buena madre” y por eso es posible que se la obligue a permanecer en el hogar paterno por el resto de su vida.*

*Esto, a su vez, es motivo de vergüenza para la familia, lo que la lleva a discriminar y a ocultar de la vista del público a la niña discapacitada, que no tiene lugar en la sociedad. Por lo general, ella tiene una autoimagen pobre debido al énfasis que pone la sociedad en la belleza física de las mujeres. Las necesidades de acceso de las niñas discapacitadas por lo general son ignoradas. Un ejemplo de esto es la falta de información sobre salud reproductiva en un formato accesible para niñas ciegas (p.ej. en Braille). (Umoh 2004)*

Más allá y por encima de las limitaciones sociales que enfrentan las mujeres discapacitadas, las **cuestiones físicas y ambientales** juegan un rol decisivo en la vida de muchas mujeres discapacitadas. En las áreas rurales, la falta de transporte accesible, combinada con la pobreza y el prejuicio, pueden tener como resultado que las mujeres discapacitadas no sean capaces de salir de sus hogares. Las calles llenas de baches, enlodadas, potencialmente inundables, servidas por transportistas que no están dispuestos a colaborar pueden convertirse en obstáculos infranqueables. En las ciudades, grandes y pequeñas, la vida no necesariamente es más fácil. Veamos a qué se enfrentan las personas discapacitadas en La Paz, Bolivia:

*El área más aislada y donde existen menos oportunidades de empleo para una persona con discapacidades es la ciudad de La Paz, debido a su tipo de terreno y ubicación geográfica (la altura, las calles empedradas, los cerros empinados). La poca accesibilidad del transporte es dramática. (COBOPDI & OMPD 2009 p. 70)*

No sólo el transporte, sino también las estrategias de comunicación en general pueden funcionar como un desafío importante para las iniciativas que están desarrollando las mujeres discapacitadas. Para relacionarse, ellas deben tener en cuenta la distancia, el idioma (incluido el de señas), las conexiones telefónicas y postales, y el acceso a Internet. También quieren que las mujeres sordas, la que tienen impedimentos visuales o discapacidades intelectuales cuenten con posibilidades adecuadas para relacionarse, lo que plantea la necesidad de contar con intérpretes, guionistas de audiodescripción, diseños con tipos de letras alternativos para los materiales escritos y otras iniciativas que son costosas y demandan mucho tiempo para implementarse.

#### Obstáculos nacionales e internacionales:

En el nivel nacional e internacional, las mujeres discapacitadas recurren a sus pares concientizadas y políticamente motivadas para relacionarse y hacer oír sus preocupaciones en forma más eficaz. Pero los costos adicionales que demandan los requisitos para el acceso, la energía extra y los recursos personales que las mujeres discapacitadas deben aportar, afectan muchísimo el ritmo del crecimiento de las iniciativas transnacionales.

Un buen ejemplo es la Red Africana de Mujeres con Discapacidades (ANWWD, African Network of Women with Disabilities). Esta Red destaca cómo las mujeres discapacitadas, en bolsones distribuidos por todo el continente, tienen cada vez mayor conciencia y voluntad de reunirse, compartir ideas y hacer campañas. Una reunión realizada en Saly, Senegal, en 2005 convocó a 44 mujeres de 17 países, que se mostraron muy entusiasmadas y motivadas a desarrollar la red que ya estaba en marcha para abordar los muchos problemas que ellas percibían como comunes a las mujeres discapacitadas. Poco después, un pequeño grupo de seis mujeres se conformó como comité directivo interino para elaborar los estatutos, los

objetivos y la misión de la red. Sin embargo, el curso posterior de esta iniciativa ha sido entrecortado, con muchos vaivenes. En el 2007 hubo una convocatoria a incluir más mujeres miembros:

*Lamentablemente, el trabajo de la red ha sido lento y engorroso, como resultado de una estructura de membresía y un grupo directivo débiles. Todas las que estuvimos involucradas consideramos a la red como un foro importantísimo donde las mujeres discapacitadas trabajan juntas para garantizar que sus temas específicos se reconozcan y se tengan en cuenta. Sin embargo, sin una membresía y un liderazgo más fuertes y más activos, la NAWWD no logrará empoderar a las mujeres discapacitadas para que puedan ejercer sus derechos y ejercer una influencia positiva sobre su situación vital. (Samuels 2007)*

Por eso, pese al hecho de que varias mujeres discapacitadas africanas la exhiben como signo de esperanza y progreso, el devenir de la red es un ejemplo claro de lo que les cuesta a las organizaciones de mujeres discapacitadas lograr establecerse.<sup>18</sup> También a las mujeres discapacitadas en la región de Asia-Pacífico les tomó mucho tiempo reunirse. La Comisión Regional Económica y Social de la ONU en Asia y el Pacífico (UNESCAP en inglés) proclamó el Decenio de las Personas Discapacitadas (1993-2002), pero fue notoria la falta de participación de las mujeres discapacitadas en sus actividades. Al final del decenio, en 2002, se tomó la decisión de formalizar una red de organizaciones de personas discapacitadas, con la recomendación de que las mujeres discapacitadas debían ser una prioridad.

*En el pasado, resultó difícil movilizar a las MCD [mujeres con discapacidades] en la región Asia-Pacífico con la misma intensidad con que se estaban movilizando en Europa y EEUU. Nosotras quisiéramos cambiar este paradigma utilizando la red para apoyar las actividades de todas. Con una buena colaboración y comunicación, la red será un éxito. (OMPD 2005)*

Como algunas investigaciones han observado, “Muchas organizaciones de personas discapacitadas tienen poca capacidad y se enfrentan a desafíos en cuanto a su gobernabilidad, en parte debido a las limitaciones de recursos y también a la falta de capacidad de los voluntarios” (DFID, 2005). Hasta organizaciones más grandes como la OMPD enfrentan dificultades. Pero, a pesar de los desafíos, en algunos contextos las mujeres discapacitadas han logrado construir organizaciones fuertes.

#### 4. De las organizaciones a los movimientos

Con el tiempo, algunos grupos de mujeres discapacitadas se han ido transformando en grupos activistas establecidos, comprometidos, con agendas y bases de apoyo definidas, y entonces se los podría calificar de “movimientos”, aunque se llamen a sí mismas “organizaciones” o “redes”. Tanto DAWN-Ontario (Red de Mujeres Discapacitadas de Ontario – Disabled Women’s Network-Ontario) como la Mujeres con Discapacidades de Australia (Women with Disabilities Australia, WWDA) son ejemplos de movimientos/organizaciones/redes emergentes, dirigidas y convocadas por mujeres discapacitadas, y comprometidas a desarrollar su liderazgo. Ambas llevaron adelante varias campañas, sobre todo contra la violencia hacia las mujeres discapacitadas, y también intervinieron en cuestiones de educación, salud, sexualidad y maternidad, entre otras. Además produjeron recursos para las mujeres discapacitadas, hicieron campañas y consultas sobre posibles mejoras legales, trabajaron para influir sobre las políticas de gobierno, y formaron coaliciones con otros grupos, tanto de personas discapacitadas como de no discapacitadas. Algunas, como DAWN-Ontario, son abiertamente feministas en cuanto a su ideología, sus principios y su agenda, como se puede ver en la forma como definen la red en su sitio de Internet:

18. En septiembre de 2009 el Secretariado del Decenio Africano de las Personas con Discapacidades (African Decade of Persons with Disabilities) le encargó al Equipo de Investigación y Acción sobre Discapacidad (Disability Action Research Team, DART) y a CBR Educación y Capacitación para el Empoderamiento (Education & Training for Empowerment, CREATE) fortalecer a la Red de Mujeres Africanas con Discapacidades (Network of African Women with Disabilities, NAWWD). Una de las instrucciones recibidas fue la de desarrollar una biblioteca electrónica. <http://disabledfeminists.com/2010/03/12/quickpress-e-library-for-women-with-disabilities-in-africa/>

DAWN-Ontario es un ejemplo inspirador de lo que un movimiento de mujeres discapacitadas puede lograr cuando amplía su agenda para incluir temáticas distintas de la discapacidad, y trabaja como aliado de un movimiento más amplio de mujeres. En 2006-2007, y como respuesta a la intensifica-

### Cuadro 7: DAWN-Ontario: Quiénes somos<sup>19</sup>

DAWN Ontario es una organización progresista, de voluntarias y feminista que promueve la justicia social, los derechos humanos y el avance de la igualdad de derechos a través de la educación, investigación, gestión y defensa, construcción de coaliciones, desarrollo de recursos y tecnologías de la información.

Nuestra misión es generar conocimiento, información y habilidades para avanzar hacia la inclusión, la ciudadanía, y la igualdad de derechos de las mujeres y niñas con discapacidades.

Trabajamos para sacar a la luz las causas y las consecuencias de la creciente desigualdad de riquezas, ingresos, poder y oportunidades en Canadá en sus distintas dimensiones, y para que este importante problema nacional pase al primer plano en la política y en el discurso público canadienses.

Nos proponemos dar visibilidad a la perspectiva distintiva de las mujeres y niñas con discapacidades en la campaña por la plena igualdad tanto para las mujeres como para las personas con discapacidades.

Esto lo hacemos por medio de debates permanentes sobre temas fundamentales y provocadores, así como fortaleciendo las capacidades individuales y organizacionales de aquellas que trabajan por el empoderamiento de las mujeres y la justicia social.

Las redes trans-sectoriales son nuestra fortaleza. Creemos que con redes poderosas y proactivas se pueden generar cambios: trabajamos a nivel de base para generar conocimientos, información y habilidades que garanticen la inclusión de las mujeres y niñas con discapacidades.

ción de políticas de derecha y antifeministas en Canadá, DAWN-Ontario se involucró activamente en la campaña contra los recortes de fondos y las voces antifeministas que los defendían (DAWN rwoc\_watch). A las mujeres discapacitadas de la provincia de Ontario, la Red les ha aportado apoyo, esperanza y un permanente cuestionamiento político de la desigualdad que afecta a la niñas y mujeres discapacitadas. En su próxima etapa se proponen ir expandiendo sus contactos para organizarse más globalmente.

La agenda del movimiento WWD-Australia (Mujeres con Discapacidades-Australia) abarca una variedad de derechos de las mujeres discapacitadas: prevención de la esterilización involuntaria, maternidad, falta de vivienda, salud, empleo, euge-

nesia, y acceso a Internet, todos los cuales tienen un impacto inmediato y bastante real en la vida de las mujeres discapacitadas. Uno de los temas en los que más han trabajado es la violencia contra las mujeres discapacitadas. Concientes de que la violencia afecta a las mujeres discapacitadas en una proporción que casi duplica a la que enfrentan las que no lo son, recogieron y clasificaron información. En conjunto con organizaciones locales de mujeres discapacitadas y otras organizaciones de personas discapacitadas, produjeron un Manual de Recursos bajo la supervisión de un grupo de mujeres discapacitadas, que incorporó el trabajo que se estaba haciendo para incrementar el acceso a los refugios para mujeres, un folleto sobre cómo enfrentar la violencia doméstica, un directorio de servicios, historias e ilustraciones de mujeres dis-

capacitadas afectadas por la violencia y un análisis de documentos e informes de investigación de alcance global (WVDA 2007). El manual se editó en una variedad de formatos para hacerlo accesible a TODAS las mujeres y también fue objeto de una amplísima difusión a través de redes de discapacidad, gubernamentales, de mujeres y otras.

### 5. Construcción del movimiento global

Uno de los principales estímulos para que las mujeres discapacitadas se congregaran más allá de las fronteras nacionales fue la Plataforma de Acción surgida de la Conferencia de Beijing, que tuvo lugar en septiembre de 1995. Varias organizaciones de personas discapacitadas, entre las que había representantes de organizaciones internacionales de mujeres sordas y ciegas, así como de la Organización Mundial de Personas con Discapacidad (OMPD), formaron una red transnacional sobre mujeres y discapacidad. Un simposio internacional que se realizó el día previo a la Cuarta Conferencia Mundial de la Mujer, reunió a casi 200 mujeres discapacitadas de 25 países, que lograron consensuar una estrategia común para las mujeres discapacitadas que iban a participar de la conferencia principal<sup>20</sup>. Hicieron cabildeo en torno a varias cuestiones políticas que les preocupaban y que finalmente consiguieron incorporar a la Declaración y a la Plataforma de Acción. Reconociendo que las mujeres enfrentaban barreras específicas para la participación plena y en igualdad de condiciones debido a factores discriminatorios entre los cuales estaba incluida la discapacidad, la Declaración sentó bases para la acción en torno a las preocupaciones específicas de las mujeres discapacitadas, comprometiendo (a los estados firmantes) a promover, entre otras cosas:

- El empleo de las mujeres discapacitadas y la reducción de las discriminaciones en la situación laboral.
- La disminución del analfabetismo entre las mujeres discapacitadas.
- La promoción de servicios de salud que brinden apoyo a las mujeres discapacitadas.

- Eliminar las barreras en los servicios sociales para las mujeres discapacitadas.
- Iniciativas para disminuir la violencia contra las mujeres discapacitadas.
- Desterrar los estereotipos negativos sobre las mujeres discapacitadas de los medios de comunicación.
- Aplicar las Normas Uniformes sobre la Igualdad de Oportunidades para las Personas discapacitadas (ONU Enable 2003-04).

Beijing marcó un momento decisivo en términos de la inclusión de las mujeres discapacitadas en la lucha por los derechos de las mujeres, aun cuando la plataforma no especificaba cuáles eran las barreras específicas que les obstaculizaban el acceso a sus derechos (Darnborough 2003). Constituyó un gran avance hacia la organización de las mujeres discapacitadas y su visibilidad a nivel internacional y—lo que resulta aún más importante—preparó el terreno para que un grupo cada vez mayor de mujeres discapacitadas activistas participara en campañas por los derechos de las mujeres que iba a consagrar la CDPD. Pero este recorrido ha sido lento y dificultoso: “Las mujeres con discapacidades no entraron a la agenda de desarrollo de las Naciones Unidas de la noche a la mañana,” sostiene Mathiason (2003-4) en su detallada historia de las luchas de las mujeres discapacitadas por convertirse en un grupo reconocido dentro de los procesos de la ONU. No obstante,

*.....la verdad es que las mujeres con discapacidades están comenzando a ver la necesidad de organizarse de manera más formal, conformando una red mundial fuerte para mejorar las vidas de las mujeres con discapacidad en todas partes. (Umoh E. 2009, comunicación personal; fundadora y Directora Ejecutiva de la Iniciativa centrada en la familia para personas con impedimentos, FACICP,) una ONG fundada en el 2000 en Nigeria para promover los derechos de las mujeres y niñas discapacitadas.)*

Sin embargo, fue la ola de actividad y conciencia que generaron la planificación y las campañas por la Convención de los Derechos de las Personas con Discapacidades de la ONU (CDPD), lo que

19. <http://dawn.thot.net/>

20. Esta reunión está registrada en un video muy potente que se puede ver en: <http://www.mnddc.org/parallels2/one/video08/women.html>

hizo que resultara mucho más evidente que las mujeres discapacitadas contaban con muchas posibilidades diferentes para construir movimientos, tanto nacionales como entre países de la mayoría mundial. Las actividades en torno a la Convención ejercieron un gran impacto en términos de los contactos que las mujeres pudieron hacer entre ellas y provocaron debates de amplio alcance sobre los problemas específicos que las mujeres discapacitadas enfrentan, además y más allá de aquellos que enfrentan todas las personas discapacitadas.<sup>21</sup>

## 6. Conectarse y movilizarse en y a través de Internet

Una de las formas de contacto en la que las mujeres discapacitadas están avanzando es Internet, que ayudó a superar al menos algunos de los desafíos para los procesos organizativos de las mujeres discapacitadas que se mencionaron más arriba, como los que enfrentan al viajar, para el acceso físico, y en la comunicación. Poco a poco, las mujeres discapacitadas están descubriendo que la red puede servirles como herramienta política, facilitando el contacto, construyendo comunidades, y mejorando sus acciones políticas. Rebecca Finn, una profesora estadounidense que cumple el rol de tutora, afirma que:

*Ya sea para la concientización, para aportar/vincular recursos, o como herramienta de presión en el activismo político, se pueden encontrar muchas herramientas gratuitas y eficaces en línea. ¡Quién sabe, hasta se puede desencadenar una iniciativa internacional...! Para mí, es una vía para construir comunidades y una masa crítica de ciudadanía informada y ferviente. Además, también puede ayudar mucho a aliviar el aislamiento. (2010)*

Una de las primeras redes virtuales se creó inmediatamente después de la Conferencia de Beijing

en 1995. Algunas mujeres discapacitadas que habían participado de Beijing crearon una red virtual de mujeres discapacitadas, *d-WILD*, que pronto atrajo a muchas otras integrantes (actualmente son cerca de 91). Hoy encontramos una red de grupos virtuales de mujeres discapacitadas en continuo crecimiento. Las características que tienen en común parecerían ser su clara identidad política como mujeres y como discapacitadas, y su compromiso con poder ser utilizados fácilmente por **todas** las mujeres discapacitadas; entonces, por ejemplo, la interfase de la usuaria garantizará el fácil acceso a las mujeres con impedimentos visuales. Internet se utiliza de múltiples maneras:

- Para debates generales y compartir información
- Para desarrollar y acumular conocimientos acerca de las temáticas que enfrentan las mujeres discapacitadas, por ejemplo, en este momento INWWD<sup>22</sup> está abordando la violencia y su impacto sobre las vidas de las mujeres discapacitadas
- Para preparar informes y comentarlos
- Para petitionar a la ONU y a otras instancias internacionales y nacionales
- Para fortalecer la conciencia y la solidaridad y desarrollar campañas
- Para ofrecer apoyo individual

Algunos de estos grupos son locales, como el que está vinculado a DAWN-Ontario, mientras que otros tienen alcance nacional, como WWD Australia, o regional, tal como la Red de Mujeres con Discapacidad del Sur de Asia (Network of South Asian Women with Disabilities), pero al ser virtuales, todos tienen la capacidad de ser globales. El grado en que controlan su membresía es diverso: algunos reciben a cualquier persona comprometida con los derechos de las mujeres discapacitadas, mientras que otros seleccionan a sus integrantes o están abiertos sólo para quienes se identifican como mujeres discapacitadas. Esto

21. Buena parte del debate oficial sobre la Convención está documentado en Women Watch, un servicio de la ONU (<http://www.un.org/womenwatch/enable/index.html#convention>). Mujeres discapacitadas de todos el mundo participaron en debates sobre el contenido y la estructura de la Convención que se estaba redactando para proteger los derechos de las personas discapacitadas.

22. Red Internacional de Mujeres con Discapacidad (International Network of WWD) en <http://groups.yahoo.com/group/inwwd/>

## Mirando hacia el futuro: la construcción del movimiento de mujeres discapacitadas

último resulta difícil de implementar en Internet, ya que la gente puede cambiar de identidad en línea, y de hecho lo hace.

Estas redes tienen el potencial suficiente para generar vínculos contundentes entre diferentes grupos de mujeres discapacitadas. Pero, inevitablemente, estos grupos también tienen que superar escollos debido a la naturaleza de la comunicación en línea: malentendidos y desacuerdos entre sus integrantes; diferencias globales y políticas acerca de la terminología, actitudes y formas de expresión; el silenciamiento y eventual marginación de quienes no hablan el idioma dominante del grupo; el predominio de un pequeño conjunto de personas que ya se conocían por haber trabajado juntas en el activismo, cuyas certezas y familiaridad con las temáticas y entre sí pueden intimidar o silenciar a las recién llegadas. Muchos de estos aspectos problemáticos son comunes a cualquier proceso de organización en línea, pero pensando en las usuarias discapacitadas, es necesario elaborar y aplicar un conjunto completamente nuevo de normas y prácticas sociales. Este es un proceso que actualmente se está desarrollando con cautela y generando espacio para muchos aprendizajes nuevos.

Estos grupos virtuales no pueden ser la respuesta para todas las mujeres discapacitadas, puesto que muchas de ellas están lidiando con la pobreza y el analfabetismo, pero pueden ser útiles como herramienta poderosa para compartir ideas, experiencias y habilidades; crear solidaridad, brindar apoyo y aportes a las campañas locales, nacionales y globales por los derechos de las mujeres discapacitadas.

Partiendo de mis conversaciones con mujeres discapacitadas y no discapacitadas de distintas partes del mundo, todas ellas activistas, intenté presentar algunas de las temáticas que las mujeres discapacitadas enfrentan al tratar de construir sus movimientos. Ya existe un grupo sustancial y muy organizado de mujeres discapacitadas que ha logrado influir sobre la estructura y la forma de la CDPD, garantizando la inclusión de las mujeres y que se abordaran sus derechos considerados de manera clara y abarcadora. Esta tarea ha sido fundamental para instalar los derechos de las mujeres discapacitadas. Aun así, los movimientos de mujeres discapacitadas no pueden depender solamente de sus vínculos con las principales instancias internacionales como la ONU. Cualquier movimiento de mujeres discapacitadas debe crecer desde su base, desde nuestra diversidad como mujeres; desde la variedad y la creatividad de nuestras vidas, que son tan diferentes unas de otras a partir de los cambios corporizados a que nos enfrentamos; y desde las respuestas y reacciones tanto de quienes trabajan con nosotras como de quienes se resisten a los cambios que procuramos generar. Las bases de apoyo que cultivamos, y las coaliciones que formamos serán tan decisivas para el futuro de nuestros movimientos como nuestras posturas políticas, que determinarán nuestras opciones.

Es imposible predecir el futuro. Me pregunto si no estará llegando ya el momento en que comenzará a abrirse la noción de vivir con identidades firmemente fijadas, a medida que nosotras mismas nos vamos tornando más fluidas, más incluyentes en nuestras campañas. Nuestras vidas como mujeres discapacitadas pueden crecer en tanto, fortalecidas, procuremos afirmar las coaliciones con una diversidad de otras/os, con grupos que pueden abrir nuevos espacios: las/os que hacen campañas sobre el cambio climático, las/os que

23. Tal vez llegue un momento en el que cada una de nosotras pueda salir de esas posiciones que hemos construido con tanto cuidado, de nuestras identidades que nos hacen sentir seguras. Si trabajáramos a partir de la idea de que todas somos vulnerables, y de que todas vivimos con cuerpos inestables, que en cualquier

se ocupan de la militarización, las/os que trabajan para terminar con la violencia contra las mujeres, las/os que luchan por los derechos sexuales y la salud sexual. Necesitamos reconocer el impacto de estas temáticas y de muchas otras en las vidas de las mujeres, de las que ya son discapacitadas y de las que podrían serlo en el futuro<sup>23</sup>. Mi anhelo es que llegue un momento en que se reconozca ampliamente el lugar de las personas discapacitadas, de las mujeres discapacitadas, en nuestro mundo; ese momento en el que el sentirnos incluidas en todo lo que sucede a nuestro alrededor venga acompañado del reconocimiento de todas nosotras como mujeres en nuestros cuerpos, vulnerables y fuertes, siempre cambiantes, trabajando solidariamente con otras/os para hacer realidad nuestros sueños de un mundo donde todas/os tengamos la posibilidad de florecer. Como dice Sian Maseko, de Zimbabue :

*Creo que los movimientos más eficaces son aquellos que reconocen y alientan la diversidad, que celebran la diferencia pero que aún así son capaces de trabajar en conjunto por una meta concreta. .... los movimientos son fundamentales y pienso que la construcción de movimientos es la llave para la realización de los derechos humanos para todos los grupos. (Comunicación personal, 2010)*

momento pueden quedar fuera de nuestro control, ¿podríamos atrevernos a desplazar el binomio capacidad/discapacidad, reconociendo que todas estamos, en el mejor de los casos, capacitadas por el momento? Porque, como mínimo, todas vamos a envejecer. Aceptar la inevitabilidad de este proceso rompe algunas de las grandes barreras creadas por las políticas de la identidad y nos hace admitir a todas que nuestras identidades son temporarias y dependen muchísimo del contexto, así como de la corporización de nuestro ser.

- Addlakha R. (Ed.) (2008) 'Disability, Gender and Society' *Indian Journal of Gender Studies*, 15(2).
- Addlakha, R. (2009) 'Gender, Subjectivity and Sexual Identity: How young people with Disabilities Conceptualise the Body, Sex and Marriage in Urban India', *Working Papers*, 2009, Centre for Women's Development Studies, New Delhi, India - ideas.repec.org
- Aderemi, Toyin (2010) *Participant Writing*: Nigerian student on a PhD programme in Behavioural Medicine in KwaZulu-Natal Univeristy, South Africa. CREA: Disability, Sexuality and Rights Online Training <http://web.creaworld.org/home.asp>
- Asamo, H. *MDG 3: Promote Gender Equality and Empower Women*. <http://www.make-development-inclusive.org/docs/en/euconf/Presentations/HellenAsamoMDG3.doc> Consultado el 25/03/2011
- Brittan, A. & Maynard, M. (1984) *Sexism, Racism and Oppression*. Oxford:Blackwell
- C.O.B.O.P.D.I. & DRPI (2009). *Monitoring the Human Rights of people with disabilities country report: Bolivia*. (La versión en español, *Monitoreo de los Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad. Informe de País: Bolivia* se puede encontrar en <http://www.yorku.ca/drpi/files/DR-PIBoliviaRepSp.pdf>[www.yorku.ca/drpi/](http://www.yorku.ca/drpi/)
- Confederation of Indian Organisations (1987) *Double Bind: To be Disabled and Asian*, London: Confederation of Indian Organisations.
- Cooper, M. (May 1992). 'My View of the Network'. *Women's Network Newsletter for Women with Disabilities*. 1. <http://www.wwda.org.au/issue1.htm>. Consultado el 25/03/2011
- de Beauvoir, S. (1949). *El segundo sexo*. traducido por Pablo Palant 1965, Siglo Veinte, Buenos Aires.
- Darnborough, A. (2003) 'Disabled Women in Society: A Personal View' pp149-162 in Hans, A. & Patri, A. (Eds) *Women, Disability and Identity*, New Delhi, London: Sage Publications.
- Das, K. (2007). *Association for Women With Disabilities*, India. <http://www.awwdindia.org/> Consultado el 25/03/2011.
- DAWN. (un) *R.E.A.L. Women of Canada Watch*. [http://dawn.thot.net/rwoc\\_watch.html](http://dawn.thot.net/rwoc_watch.html) -
- Didier, K. (2009) 'Côte d'Ivoire: 4ème édition de la journée - Vers la fin des inégalités sociales' *Notre Voie* 27 Août 2009, All Africa.com <http://fr.allafrica.com/stories/200908271009.html> Consultado el 25/03/2011.
- Disabled Peoples International. (Organización Mundial de Personas con Discapacidad). <http://www.OMPD.org/index-sp.php> Consultado el 25/03/2011
- Disabled Peoples International (2005). 'Formation of Working Group' - *Regional Network of Women With Disabilities, Asia-Pacific* 02-05-2005. [http://v1.OMPD.org/lang-en/resources/topics\\_detail?page=92](http://v1.OMPD.org/lang-en/resources/topics_detail?page=92) Consultado el 25/03/2011.
- Disabled Women's Network-Ontario (DAWN-Ontario). <http://dawn.thot.net/> Consultado el 25/03/2011.
- Disabled Women: Visions and Voices*. <http://www.mnddc.org/parallels2/one/video08/women.html> Consultado el 25/03/2011 (La introducción está en español y en inglés; el resto del video es en inglés)
- Einstein, G. & Shildrick, M. (2009) 'The postconventional body: Rethorising women's health' *Social Science & Medicine*, 69, 2: 293-300
- Emmett, T. & Alant, E. (2006) 'Women and disability: exploring the interface of multiple disadvantage' *Development Southern Africa* <http://www.informaworld.com/smpp/title%7Edb=all%7Econtent=t713413745%7Etab=issueslist%7Ebranches=23-v2323,4:445-460> Consultado el 25/03/2011
- Feika, I. (2004) in Rao Indumathi, *Equity to Women with Disabilities in India*. [http://www.disabilityworld.org/09-11\\_04/women/india.shtml](http://www.disabilityworld.org/09-11_04/women/india.shtml) Consultado el 25/03/2011. (Disability World tiene traducidas al español las ediciones de su boletín desde 2000 a mayo de 2004, que se pueden consultar en <http://www.disabilityworld.org/index.htm>)
- Fine, M. & Asch, A. (Eds.) (1988). *Women with disabilities: essays in psychology, culture and politics*. Philadelphia, PA, Temple University Press.
- Finn, R. (2010) *Participant writing*: Project Coordinator of the Respect Yourself program, USA, offering classes to adults with development disabilities on sexuality and healthy relationships. CREA: Disability, Sexuality and Rights Online Training <http://web.creaworld.org/home.asp>
- Ghai, A. (2002). 'How Indian Mythology Portrays Disability', *Kaleidoscope* June.
- Ghai, A. (2003). *(Dis)Embodied Form: Issues of Disabled Women*, New Delhi: Har Anand Publications PVT Ltd.
- Hans, A. & Patri, A. (Eds) (2003) *Women, Disability and Identity*, New Delhi, London: Sage Publications

- Hickey, Huhana (2010) *Participant Writing: a NZ Maori solicitor for Auckland Disability Law*, CREA: Disability, Sexuality and Rights Online Training <http://web.creaworld.org/home.asp>
- IDA CRPD Forum Steering Committee, Disabled Peoples International (2009) *IDA CRPD Forum Submission to OHCHR Consultation on International Cooperation following HRC resolution 10/6*, <http://www.internationaldisabilityalliance.org/wp-content/uploads/2009/11/IDA-CRPD-FORUM-Submission-to-International-Cooperation-Consultation.doc>. Consultado el 25/03/2011
- Kagumire R. 2009 'Rwanda sterilisation bill should open debate on protection of Mentally Disabled', *Rosebell's Blog* July 1st, <http://ugandanjournalist.vox.com/>
- Kane, N. (2008) *Comunicación personal*: Presidenta de 'Vie Féminine et Handicap', una organización senegalesa de mujeres con discapacidades.
- Keï, D. (2009) 'Côte d'Ivoire: 4ème édition de la journée - Vers la fin des inégalités sociales' *Notre Voie* 27 Août 2009 <http://fr.africa.com/stories/200908271009.html>. Consultado el 25/03/2011.
- Lloyd M. (1992). 'Does She Boil Eggs?' *Disability, Handicap and Society*. 7(3). 207
- McCall Leslie (2005) 'The Complexity of Intersectionality' *Signs: Journal of Women in Culture and Society* 30,3: 1771-1800
- Maseko, S (2010) *Participant Writing*: Director, Sexual Rights Centre, Zimbabwe. [www.sexualrightscentre.com](http://www.sexualrightscentre.com) CREA: Disability, Sexuality, Rights Online Training. <http://web.creaworld.org/home.asp>
- Mathiason M. S. (2003-04) *Women with Disabilities: Lessons of Reinforcing the Gender Perspective in International Norms and Standards*. UN Enable. <http://www.un.org/esa/socdev/enable/women/wwdis0.htm> Consultado el 25/02/2011
- Meekosha, H. (1999) 'Political Activism and Identity Making: The Involvement of Women in the Disability Rights Movement in Australia'. Tasmania: Women With Disabilities Australia (WWDA) <http://www.wwda.org.au/meekosha1999.pdf> Consultado el 25/03/2011
- Meekosha, H. (2002) 'Virtual Activists? Women and the Making of Identities of Disability' *Hypatia* 17,3: 68-88
- Meekosha, H. (2008). 'Contextualizing disability: developing southern/ global theory'. Presentación en Power Point. *4th Biennial Disability Studies Conference* at Lancaster University, UK, 2 al 4 de septiembre de 2008. [http://www.lancs.ac.uk/fass/events/disabilityconference\\_archive/2008/keynote.htm](http://www.lancs.ac.uk/fass/events/disabilityconference_archive/2008/keynote.htm) Consultado el 25/03/2011
- Meekosha Helen & Frohmader Carolyn (2010) *Recognition, Respect and Rights: Disabled Women in a Globalised World*. Documento presentado para la 2010 Regional Conference on Women with Disabilities en Guangzhou, China por Helen Meekosha en representación de Women With Disabilities Australia (WWDA). [http://www.wunrn.com/news/2010/03\\_10/03\\_29\\_10/032910\\_australia.htm](http://www.wunrn.com/news/2010/03_10/03_29_10/032910_australia.htm). Consultado el 25/03/2011
- Morris, J. (1991). *Pride and Prejudice: Transforming Attitudes to Disability*. London: The Women's Press.
- Network of South Asian Women with Disabilities <http://nsawwd.org/about.php>. Consultado el 25/03/2011
- Oliver, M. (1990) *The Politics of Disablement*. Basingstoke: Macmillan
- Papua New Guinea National Network of Women with Disabilities, *Statement, 17-19 July 2006*. [http://www.pwd.org.au/publications/PNG\\_national\\_wwd\\_network\\_declaration\\_190706.rtf](http://www.pwd.org.au/publications/PNG_national_wwd_network_declaration_190706.rtf).
- Price, J. (2007). 'Engaging Disability'. *Feminist Theory*. 8(1). 77-89.
- Radtke, D. (2007). 'Girls and Women with Disabilities Speak Out'. *Isis International*. [http://www.isiswomen.org/index.php?option=com\\_content&task=view&id=657&Itemid=200](http://www.isiswomen.org/index.php?option=com_content&task=view&id=657&Itemid=200). Consultado el 25/03/2011
- Rioux, M. (2009) 'Disability Rights and Contemporary Challenges', miércoles 9 de septiembre, School of Sociology, Social Policy and Social Work. Queens University Belfast. *International Memorial Conference for Professor Eithne McLoughlin* de un día de duración, que abordó las ventajas y desventajas de un enfoque basado en los derechos.
- Rouso Harilyn (2003) *Education for All: A Gender and Disability Perspective*, [unesdoc.unesco.org/images/0014/001469/146931e.pdf](http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001469/146931e.pdf)
- Samuels, G. (2007), 'Do you want to empower women with disabilities?' *Human Rights Africa*. 2.
- Shakespeare T (2006) *Disability Rights and Wrongs*; Abingdon UK, New York: Routledge
- Shakespeare, T. & Watson, N. (1997). 'Defending the social model'. *Disability and Society*, 12, 2: 293-300
- Shildrick, M. (2007). 'Dangerous Discourses: Anxiety, Desire, and Disability' *Studies in Gender and Sexuality*. 8, 3: 221 - 244.
- Shildrick, M. & Price, J. (2005) 'Deleuzian Connections and Queer Corporealities: Shrinking Global Disability' *Rhizomes* 11-12:np. <http://www.rhizomes.net/issue11/shildrickprice/index.html>. Consultado el 25/03/2011
- Silvers, A. (1998). 'Reprising Women's Disability: Feminist Identity Strategy and Women's Rights'. *Berkeley Women's Law Journal*, 13: 81-116 .
- Tarshi (2010) *Sexuality and Disability in the Indian Context* [http://www.tarshi.net/publications/publications\\_reports\\_papers.asp](http://www.tarshi.net/publications/publications_reports_papers.asp). Consultado el 25/03/2011
- Thomas, C. (1993). 'Deconstructing Concepts of Care'. *Sociology* 27 (4), 649-669.
- Thomas, P. (2005) *Mainstreaming disability in development*: India country report, London, UK: DFID
- Umoh, E. (2004). 'The Plight of Girls with Disabilities in Nigeria'. *Skipping Stones: An International Multicultural Magazine*. 16(1).. <http://www.skippingstones.org/sample-19.htm#plight> Consultado el 25/03/2011
- Umoh, E. (2007) 'Integrating Disability Concern in Sexual and Reproductive Health and Rights'. Presentación en *Women Deliver Conference*, London, UK. 18 al 20 de octubre de 2007
- UN Economic and Social Commission (UNESCAP), (2002). *Asian and Pacific Decade of Disabled Persons 1993-2002*. <http://www.unescap.org/esid/psis/disability/decade/index.asp> Consultado el 25/03/2011
- UN ESCAP(1997). *Hidden Sisters: Women and Girls with Disabilities in the Asian and Pacific Region*. Social Development Division, United Nations ESCAP. <http://www.un.org/Depts/escap/decade/wwd1.htm>. Consultado el 25/03/2011
- UN Enable (2007) *Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad* <http://www.un.org/spanish/disabilities/default.asp?id=497>. Consultado el 25/03/2011
- UN Enable *Specific Questions on the Convention*. (En español: Preguntas frecuentes sobre la Convención, <http://www.un.org/spanish/disabilities/default.asp?navid=12&pid=579>) Consultado el 25/03/2011
- UN Enable (2003-04) *Women with Disabilities: Lessons of Reinforcing the Gender Perspective in International Norms and Standards, Pts 1-3* <http://www.un.org/esa/socdev/enable/women/wwdis1.htm>. (La versión en español de las Notas Uniformes sobre la Igualdad de Oportunidades para las Personas con Discapacidad, se puede encontrar en: <http://www.un.org/esa/socdev/enable/dissres0.htm>). Consultado el 25/03/2011
- Union of the Physically Impaired Against Segregation (UPIAS) (1976), *Fundamental Principles of Disability*, London: UPIAS
- Women With Disabilities Australia (WWDA) <http://www.wwda.org.au/> Consultado el 25/03/2011
- Women With Disabilities Australia (WWDA), (2007). *Development of a Resource Manual on Violence Against Women With Disabilities*. Final Report to the Office for Women (FaCSIA) from Women With Disabilities Australia. <http://www.wwda.org.au/vrmrptfinal1.pdf> . Consultado el 25/03/2011
- Zamblé, F. (2006) 'Cote d'Ivoire: Disability and Sex Can Share the Same Bed, Say Women' - Wednesday, November 01, *Medilinks Health News*, IPS-Inter Press Service <http://medilinkz.org/news/news2.asp?NewsID=18489>

OFICINA DE MEXICO:

Tlaxcala 69, Col. Roma Sur  
C.P 06760, Delegación  
Cuauhtémoc  
México D.F. Mexico

OFICINA DE CIUDAD DEL CABO:

A6 Waverley Court  
7 Kotzee Road  
Mowbray, Cape Town  
South Africa  
7925

OFICINA DE TORONTO:

215 Spadina Ave,  
Suite 150  
Toronto, Ontario  
M5T 2C7  
Canada



Fortalecimiento  
de Movimientos  
y Organizaciones  
Feministas